



MU5120

	Quick Start Guide	1
	Hurtigstartsguide	26
	Lühike juhend	51
	Pikakäynnistysopas	76
	Trumpasis vadovas	101
	Hurtigstartveiledning	126
	Snabbstartsguide	151
	Краткое руководство пользователя	176



MU5120

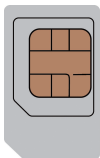
Let's Go

Getting started with your device

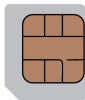


1. Prepare

- A valid nano-SIM card.



(U)SIM

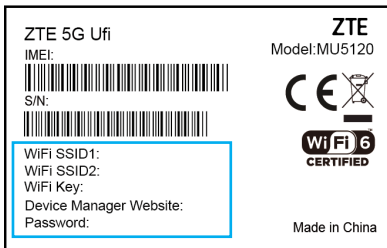


micro-SIM



nano-SIM

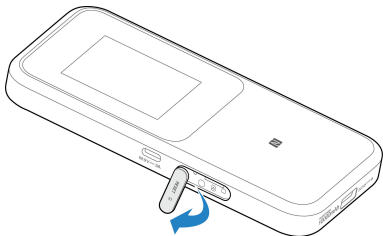
- View the label to get the default information. The following figure is for reference only.



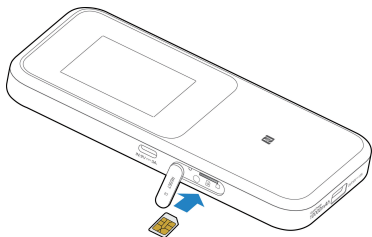


2. Insert the nano-SIM Card

- 1 Open the nano-SIM card slot cover.



- 2 Insert the nano-SIM card into the slot.

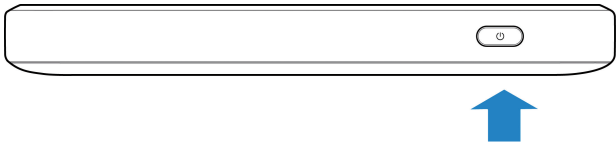


- 3 Close the cover.



3. Start Your Device

Press and hold the power button until the screen lights up and then the device will connect to the Internet automatically.



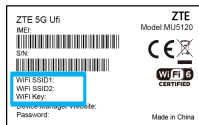
 **NOTE:**

If the battery is extremely low, you may be unable to power on the device. Please charge your device first.



4. Access the Internet

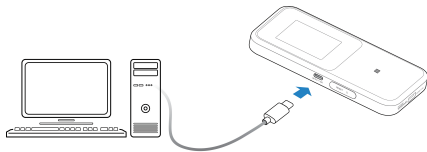
- **Wi-Fi:** The default Wi-Fi SSID and password can be found on the device label. Connect to the Wi-Fi network with your mobile device and then access the Internet.



NOTE:

You can touch the screen to view the default Wi-Fi SSID and password.

- **USB Type-C cable:** Connect with the computer via USB port and then access the Internet.





5. Change Your Device Settings

You can change the device settings by logging in to the 5G Mobile Hotspot configuration web page.

1. View the label on your device to get the default *Device Manager Website* IP address and *Password*.
2. Launch the Internet browser. Enter the *Device Manager Website* IP address in the Address bar.
3. Input the *Password* and then click **Login**.
4. After the 5G Mobile Hotspot configuration web page is opened, you can change the default settings.

 **NOTE:**

You can also change some settings by touching the screen.

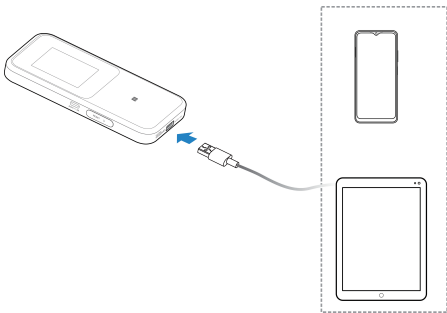


Power Bank Function

Your device supports the power bank function. You can use it to provide backup power to other mobile devices. When the battery level is lower than 10%, the power bank function will be disabled.

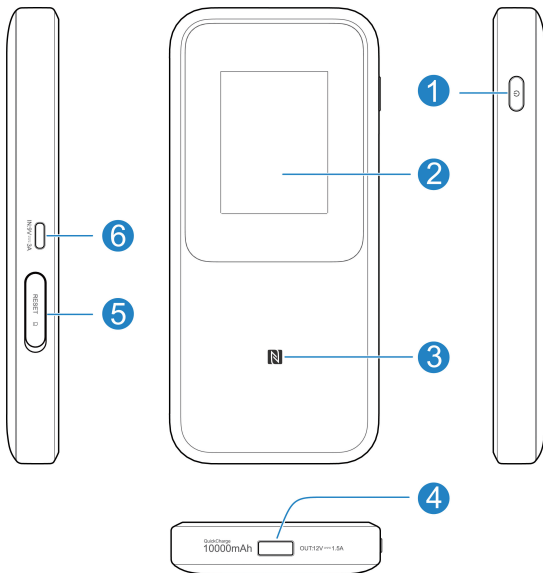
 **NOTE:**

The low-current mode of this device supports charging earphones, watches and other devices. Turn on this mode before use and then turn it off when charging is complete.












Touch Screen Icons and Interfaces





1	Power button	Press and hold for about 2 seconds to power on/off your device.
----------	--------------	---

2	Touch screen icons	Description
		Network signal strength
5G/4G/3G		Network type
		New SMS
		Battery power level
		Settings: Touch to configure the device settings.
		Wi-Fi: Touch to configure the Wi-Fi settings.
		Show the number of connected users.
		New software available.

3	NFC area	Activate the NFC function on your android phone, put your phone here and then connect to the Wi-Fi network without entering the password.
----------	----------	---



4	USB port	Supply backup power to other devices. OUTPUT: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A
5	nano-SIM card slot and RESET hole	Insert your nano-SIM card. RESET: Press and hold for about 3 seconds to restore the device to the factory settings.
6	Charging/USB Type-C jack	Charge the device or connect to the USB port of a computer. INPUT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 9V/3A



Troubleshooting

Problem	Recommended Action
The connection between your device and a client through Wi-Fi cannot be established.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="360 218 899 244">• Ensure that the Wi-Fi function is enabled.<li data-bbox="360 254 866 322">• Refresh the network list and select the correct SSID.<li data-bbox="360 332 899 441">• Check the IP address, and ensure that your client can automatically obtain an IP address.<li data-bbox="360 451 904 560">• Enter the correct network key (Wi-Fi password) when you connect the client to your device.



Troubleshooting

Problem	Recommended Action
The client connected to the device cannot access the Internet.	<ul style="list-style-type: none">• Ensure that your nano-SIM card is available.• Change the location and find a place with good signal.• Contact your service provider and confirm your APN settings.
The 5G Mobile Hotspot configuration page cannot be visited.	Enter the correct address. Please view the label on your device to get the default <i>Device Manager Website</i> IP address.



Get More Help

You can get help by:

- Sending an email to **mobile@zte.com.cn**
- Visiting **<https://www.ztedevices.com>**



LEGAL INFORMATION

Copyright © 2023 ZTE CORPORATION.

All rights reserved.

No part of this publication may be quoted, reproduced, translated or used in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

Notice

ZTE Corporation reserves the right to make modifications on print errors or update specifications in this guide without prior notice.

Disclaimer

Images and screenshots used in this guide may differ from the actual product. Content in this guide may differ from the actual product or software.

Trademarks

ZTE and the ZTE logos are trademarks of ZTE Corporation. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Version No.: R1.0



Warning and Notice

To the User

- If inadequately shielded, some electronic devices, for example, the electronic system of vehicles, may be affected by the electromagnetic interference caused by the device. Consult the manufacturers of such devices before using the device if necessary.
- Operating the device may interfere with medical instruments such as hearing aids and pacemakers. Always keep the device more than 20 centimeters away from such medical instruments when your device is powered on. Power off the device if necessary. Consult a physician or the manufacturers of medical instruments before using the device if necessary.
- Be aware of the usage limitation when using the device at places such as oil warehouses or chemical factories, where there are explosive gases or explosive products being processed. Power off the device if necessary.
- Do not use electronic transmission devices in aircraft, at petrol stations or in hospitals. Observe and obey all warning signs, and power off the device in these conditions.



- Do not touch the inner antenna area unless necessary. Otherwise the performance of the device may be affected.
- Do not use the device in an enclosed environment or where heat dissipation is poor. Prolonged work in such space may cause excessive heat and raise ambient temperature, which may lead to automatic shutdown of the device for your safety. In the case of such an event, cool the device in a well-ventilated place before turning on for normal use.
- Keep the device out of the reach of small children. The device may cause an injury if used as a toy.
- When the device is operating, do not touch the metallic parts. Failing to do so may cause burns.
- Use original accessories or accessories that are authorized. Using any unauthorized accessories may affect the performance of the device and violate the related national regulations about telecom terminals.
- Avoid using the device near or inside metallic constructions or establishments that can emit electromagnetic waves, because signal reception may be affected.
- The device is not waterproof. Keep the device dry and store it in a shady and cool place.



- Do not use the device immediately after a sudden temperature change, because dew may be generated inside and outside the device. Do not use it until it becomes dry.
- Handle the device carefully. Do not drop, bend or strike it. Otherwise the device may be damaged.
- Only qualified personnel can dismantle and repair the device.
- A humidity between 5% and 95% are recommended.
- Do not connect the charger while using the device for a long period. Failing to do so will trigger the protection mechanism of the battery, and the battery will not be charged. If you want to charge the battery, please reconnect the charger.
- Do not connect the charger while using the device for a long period or use the device and battery in non-operating temperature. Failing to do so will shorten battery life or cause battery swelling or leakage. If the battery shows signs of swelling or leakage, please stop use immediately.

Battery Safety

WARNING!

The battery is not removable. Removal may cause fire or explosion.



- Using ZTE-unapproved or incompatible battery, charger or power adapter may damage your device, shorten its lifespan or cause a fire, explosion or other hazards.
- The recommended operating temperatures are 0 °C to 35 °C and the storage temperatures are -20 °C to +45 °C. Extreme temperatures can damage the device and reduce the charging capacity and lifespan of your device and battery.
- Do not change or replace the built-in rechargeable battery in your device by yourself. The battery can only be changed or replaced by ZTE or ZTE authorized service provider.
- Do not place the device or the battery in or near heating equipment, such as microwave ovens, stoves or radiators. Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. If not, the device or the battery may overheat and cause explosion or fire.
- Do not disassemble, squeeze or puncture the device, as this can cause explosion or fire.
- Do not throw the device into a fire to avoid explosion.
- Please disconnect the charger when the battery is fully charged. Overcharging may shorten the battery life.
- When not using the device for a long period, please charge the battery about half and then store the device in a cool dry place.



- If the battery damages or shows signs of swelling or leakage, please stop use immediately and contact ZTE or ZTE authorized service provider for replacement.

Limited Warranty

This warranty does not apply to defects or errors in the product caused by:

- i. Reasonable abrasion.
- ii. End users' failure to follow ZTE's installation, operation or maintenance instructions or procedures.
- iii. End users' mishandling, misuse, negligence, or improper installation, disassembly, storage, servicing or operation of the product.
- iv. Modifications or repairs not provided by ZTE or a ZTE-certified individual.
- v. Power failures, surges, fire, flood, accidents, and actions of third parties or other events outside ZTE's reasonable control.
- vi. Usage of third-party products or usage in conjunction with third-party products if such defects are due to the combined usage.
- vii. Any other cause beyond the range of normal usage intended for the product.



End users have no right to reject or return the product, or receive a refund for the product from ZTE under the above-mentioned situations. This warranty is end users' sole remedy and ZTE's sole liability for defective or nonconforming items, and is in lieu of all other warranties, expressed, implied or statutory, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, unless otherwise required under the mandatory provisions of the law.

Limitation of Liability

ZTE shall not be liable for any loss of profits or indirect, special, incidental or consequential damages resulting from or arising out of or in connection with using of this product, no matter whether or not ZTE had been advised, knew or should have known of the possibility of such damages, including, but not limited to lost profits, interruption of business, cost of capital, cost of substitute facilities or product, or any downtime cost.

Specific Absorption Rate (SAR)

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins



designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The guidelines use a unit of measurement known as Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit for mobile devices is 2 W/kg and the highest SAR value for this device when tested at the body was 1.077 W/kg* with 5 mm distance.

As SAR is measured utilizing the device's highest transmitting power, the actual SAR of this device while operating is typically below that indicated above. This is due to automatic changes to the power level of the device to ensure it only uses the minimum power required to communicate with the network.

* The tests are carried out in accordance with EN 50566, EN 62209-2 and EN 50663.

Specification

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power.

NOTE:

All ZTE products are compliant with these power limits required by the European Union. Frequency bands supported by the product vary by model.



UMTS BAND 1/8: 23 dBm

LTE BAND 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11 a/b/g/n/ac/ax: 2.4GHz Band \leq 20 dBm

5GHz Band \leq 20 dBm

CE Caution

Battery Caution

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

USB Port

This product can be connected to a USB interface of version USB 3.0.

Proper Use

As described in this guide, your device can be used only in right location. If possible, please do not touch the antenna area on your device.



Disposal of Your Old Appliance



1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EU.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For this product's recycling information based on WEEE directive, please send an e-mail to weee@zte.com.cn



EU DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, ZTE Corporation declares that the radio equipment type MU5120 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: <https://certification.ztedevices.com>

The device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, P.R.China
Postcode: 518057



MU5120

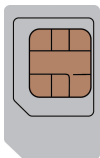
Lad os komme i gang

Kom godt i gang med din enhed

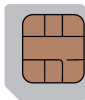


1. Forbered

- Et gyldigt nano-SIM-kort.



(U)SIM

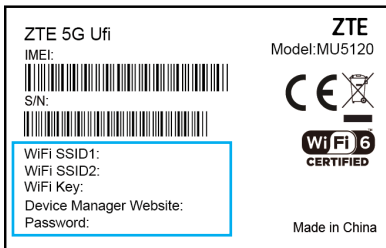


micro-SIM



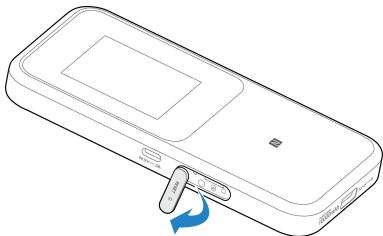
nano-SIM

- Se mærkaten for at finde standardoplysningerne. Følgende figur er kun tiltænkt som reference.

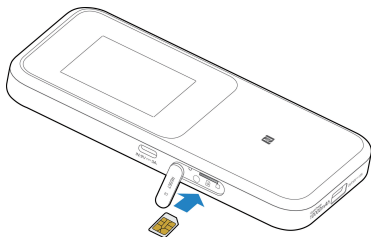


2. Indsæt nano-SIM-kortet

- 1 Åbn dækslet til nano-SIM-kort-porten.



- 2 Indsæt nano-SIM-kortet i porten.

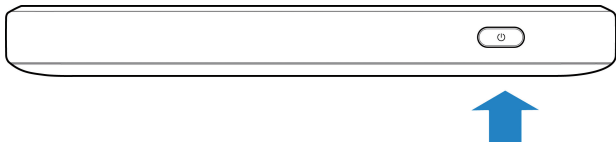


- 3 Luk dækslet.



3. Start din enhed

Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil skærmen lyser op, hvorefter enheden automatisk vil oprette forbindelse til internettet.

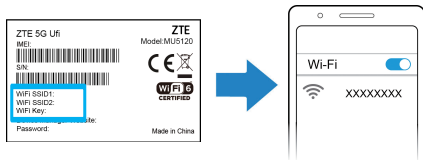


 **BEMÆRK:**

Hvis batteriniveauet er meget lavt, kan du muligvis ikke tænde for enheden. Oplad din enhed først.

4. Opret forbindelse til internettet

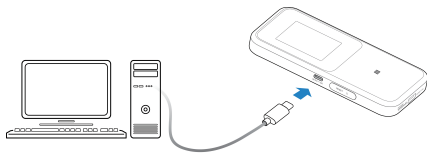
- **Wi-Fi:** Du kan se etiketten på enheden for at få standard Wi-Fi SSID og adgangskoden. Opret forbindelse til Wi-Fi-netværket med din mobilenhed og gå derefter på internettet.



BEMÆRK:

Du kan berøre skærmen for at se standard Wi-Fi SSID og adgangskode.

- **USB Type-C kabel:** Brug computerens USB-port til at oprette forbindelse til internettet.





5. Ændr dine enhedsindstillinger

Du kan ændre enhedsindstillingerne ved at logge på konfigurationswebsiden 5G Mobile Hotspot.

1. Se etiketten på din enhed for at få standard-IP-adressen til *Enhedshåndteringens websted* og *standardadgangskoden*.
2. Start internetbrowseren. Indtast IP-adressen til *Enhedsstyringens websted* i adresselinjen.
3. Indtast adgangskoden, og klik på **Login**.
4. Når 5G Mobile Hotspot-konfigurationswebstedet er åbnet, kan du ændre standardindstillingerne.



BEMÆRK:

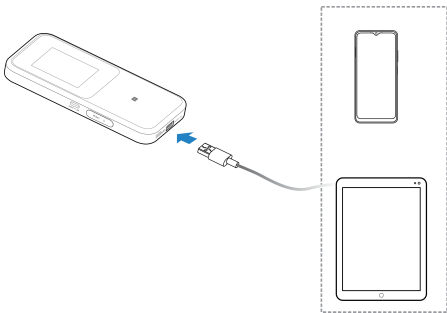
Du kan også ændre nogle indstillinger via berøringsskærm.

Power Bank-funktion

Din enhed understøtter power bank-funktionen. Du kan bruge den til at levere backup-strøm til andre mobile enheder. Når batteriniveauet er lavere end 10 %, deaktiveres power bank-funktionen.

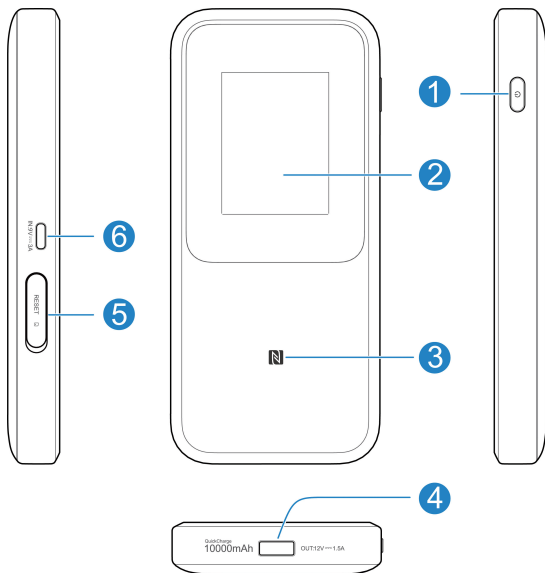
 **BEMÆRK:**

Denne enheds lavstrømtilstand understøtter opladning af in-ear-høretelefoner, ure og andre enheder. Slå denne tilstand til før brug, og sluk den derefter, når opladningen er fuldført.






Ikoner og grænseflader på berøringskærmen







1	Tænd/sluk-knap	Tryk og hold nede i ca. 2 sekunder for at tænde/slukke din enhed.
---	----------------	---


2	Ikoner på berøringskærm	Beskrivelse
---	-------------------------	-------------


	Netværkets signalstyrke
---	-------------------------


5G/4G/3G	Netværkstype
----------	--------------


	Ny SMS
---	--------

	Batteriets strømniveau
---	------------------------

	Indstillinger: Tryk for at konfigurere apparatets indstillinger.
---	---

	Wi-Fi: Tryk for at konfigurere Wi-Fi-indstillingerne.
---	--

	Vis antallet af tilsluttede brugere.
---	--------------------------------------

	Ny software tilgængelig.
---	--------------------------



3	NFC-område	Aktivér NFC-funktionen på din Android-telefon, sæt din telefon her, og opret derefter forbindelse til Wi-Fi-netværket uden at indtaste adgangskoden.
4	USB-port	Levering af backup-strøm til andre enheder. OUTPUT: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1.5A
5	nano-SIM-kort-port og nulstillingshul	Indsæt dit nano-SIM-kort. NULSTIL: Tryk og hold nede i ca. 3 sekunder for at gendanne enheden til fabriksindstillingerne.
6	Opladning/USB Type-C-jackstik	Oplad enheden, eller tilslut den til en computers USB-port. INPUT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A, 9V/3A



Fejlfinding

Problem	Anbefalet handling
Forbindelsen mellem din enhed og en klient via Wi-Fi kan ikke oprettes.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at Wi-Fi-funktionen er aktiveret.• Opdater netværkslisten, og vælg den korrekte SSID.• Kontroller IP-adressen, og sørg for, at din klient kan hente en IP-adresse automatisk.• Indtast den korrekte netværksnøgle (adgangskode til Wi-Fi), når du tilslutter klienten til din enhed.



Fejlfinding

Problem	Anbefalet handling
Den klient, der er tilsluttet enheden, kan ikke få adgang til internettet.	<ul style="list-style-type: none">• Sørg for, at dit nano-SIM-kort er tilgængeligt.• Skift placering, og find et sted med kraftigt signal.• Kontakt din tjenesteudbyder, og bekræft dine APN-indstillinger.
Siden til 5G CPE-konfiguration kan ikke besøges.	Indtast den rigtige adresse. Se etiketten på din enhed for at få standard-IP-adressen til <i>Enhedshåndteringsens websted</i> .



Få mere hjælp

Du kan få hjælp ved at:

- Sende en e-mail til **mobile@zte.com.cn**
- Besøge **<https://www.ztedevices.com>**



JURIDISKE OPLYSNINGER

Copyright © 2023 ZTE CORPORATION.

Alle rettigheder forbeholdes.

Ingen del af denne publikation må citeres, reproduceres, oversættes eller anvendes i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder igennem fotokopiering og mikrofilm, uden forudgående skriftlig tilladelse fra ZTE Corporation.

Bemærk

ZTE Corporation forbeholder sig retten til at foretage ændringer af trykfejl eller opdatere specifikationerne i denne vejledning uden varsel.

Ansvarsfraskrivelse

Billeder og screenshots benyttet i denne vejledning afviger muligvis fra det faktiske produkt. Indhold i denne vejledning afviger muligvis fra det faktiske produkt eller den faktiske software.

Varemærker

ZTE og ZTE-logoerne er varemærker tilhørende ZTE Corporation. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

Versionsnr: R1.0



Advarsel og meddelelse

Til brugerne

- Hvis elektroniske enheder er utilstrækkeligt afskærmede, kan nogle elektroniske enheder, f.eks. det elektroniske system i køretøjer, blive påvirket af elektromagnetisk interferens forårsaget af enheden. Rådfør dig om nødvendigt med producenterne af sådanne enheder, inden du tager enheden i brug.
- Betjening af enheden kan forstyrre medicinske instrumenter, f.eks. høreapparater og pacemakere. Hold altid apparatet mere end 20 centimeter væk fra sådanne medicinske instrumenter, når enheden er tændt. Sluk enheden, hvis nødvendigt. Kontakt en læge eller producenten af medicinske instrumenter, før du bruger enheden, hvis nødvendigt.
- Vær opmærksom på begrænsning af brug, når du bruger enheden på steder såsom olielagre eller kemiske fabrikker, hvor der er eksplosive gasser, eller hvor eksplosive produkter behandles. Sluk enheden, hvis nødvendigt.
- Brug ikke elektronisk udstyr i fly, på tankstationer eller på hospitaler. Vær opmærksom på og overhold alle advarselsskilte, og sluk for enheden under disse forhold.



- Rør ikke ved den indvendige antenne, medmindre det er nødvendigt. Ellers kan enhedens ydeevne blive påvirket.
- Brug ikke enheden i lukkede omgivelser, eller hvor varmeafledningen er ringe. Længere tids arbejde på sådanne steder kan medføre kraftig varmeudvikling og få den omgivende temperatur til at stige, hvilket kan føre til automatisk nedlukning af enheden af sikkerhedsmæssige årsager. I sådanne tilfælde skal du nedkøle enheden på et godt ventileret sted, før du tænder for normal brug.
- Opbevar enheden utilgængelig for børn. Enheden kan forårsage personskade, hvis den bruges som et legetøj.
- Når enheden er i drift, må du ikke berøre de metalliske dele. Ellers kan det forårsage forbrændinger.
- Brug originalt tilbehør eller andet godkendt tilbehør. Brug af uautoriseret tilbehør kan påvirke ydeevnen af enheden og krænke de relevante nationale bestemmelser for telekommunikationsterminaler.
- Undgå at bruge enheden tæt på eller inde i metalliske konstruktioner eller anlæg, der kan udsende elektromagnetiske bølger, fordi signalmodtagelsen kan påvirkes.



- Enheden er ikke vandtæt. Hold enheden tør, og opbevar den på et skyggefuldt og køligt sted.
- Enheden må ikke anvendes umiddelbart efter en pludselig temperaturændring, da dug kan genereres inden i og uden for enheden. Brug den ikke, før den er tør.
- Håndter enheden forsigtigt. Undgå at tabe, bøje eller slå den. Det kan beskadige enheden.
- Kun uddannet personale må adskille og reparere enheden.
- En fugtighed på mellem 5 % og 95 % anbefales.
- Tilslut ikke opladeren, mens du bruger enheden i længere tid. Hvis du gør det, udløses beskyttelsesmekanismen for batteriet, og batteriet oplades ikke. Tilslut opladeren igen, hvis du vil oplade batteriet.
- Tilslut ikke opladeren, mens du bruger enheden i længere tid, og brug ikke enheden og batteriet ved ikke-driftstemperatur. Hvis du gør det, forkorter du batteriets levetid eller forårsager hævelse eller lækage af batteriet. Hvis batteriet viser tegn på hævelse eller lækage, skal du straks stoppe med at bruge det.



Batterisikkerhed

ADVARSEL!

Batteriet kan ikke tages ud. Fjernes det, kan det forårsage brand eller eksplosion.

- Brug af ZTE-ikke-godkendt eller inkompatibelt batteri, oplader eller strømadapter kan beskadige enheden, forkorte dens levetid eller forårsage brand, eksplosion eller andre farer.
- De anbefalede driftstemperaturer er 0 °C til 35 °C, og opbevaringstemperaturen er -20 °C til +45 °C. Ekstreme temperaturer kan beskadige enheden og reducere din enheds og dit batteris ladekapacitet og levetid.
- Fjern eller udskift ikke selv indbyggede, genopladelige batterier i din enhed. Batteriet må kun udskiftes eller erstattes af ZTE eller ZTE-autoriserede tjenesteudbydere.
- Anbring ikke enheden eller batteriet i eller i nærheden af varmeudstyr, såsom mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer. Opbevar enheden og batteriet væk fra kraftig varme og direkte sollys. Ellers kan enheden eller batteriet overophedes og forårsage eksplosion eller brand.



- Adskil ikke, klem eller punkter ikke enheden, da det kan forårsage eksplosion eller brand.
- Kast ikke enheden i ild, da det kan få den til at eksplodere.
- Når batteriet er fuldt opladet, bedes du frakoble opladeren. Overopladning kan forkorte batteriets levetid.
- Hvis du ikke bruger enheden i en længere periode, skal du oplade batteriet til ca. halvdelen og derefter opbevare det et køligt, tørt sted.
- Hvis batteriet er beskadiget eller viser tegn på hævelse eller lækage, skal du straks stoppe med at bruge det og kontakte ZTE eller en ZTE-autoriseret serviceudbyder for udskiftning.

Begrænset garanti

Denne garanti gælder ikke fejl eller mangler i produktet forårsaget af:

- i. Rimelig slitage.
- ii. Slutbrugernes manglende overholdelse af ZTE's installations-, drifts- og vedligeholdelsesanvisninger eller procedurer.
- iii. Slutbrugernes forkerte håndtering, misbrug, forsømmelighed eller uhensigtsmæssig installation, adskillelse, opbevaring, servicering eller drift af produktet.



- iv. Ændringer eller reparation, der ikke er foretaget af ZTE eller en person godkendt af ZTE.
- v. Strømsvigt, overspænding, brand, oversvømmelse, uheld og handlinger foretaget af tredjepart eller andre hændelser, der ligger uden for ZTE's rimelige indflydelse.
- vi. Brug af tredjepartsprodukter eller brug sammen med tredjepartsprodukter, hvis sådanne fejl skyldes den fælles brug.
- vii. Andre årsager, der ligger uden for produktets normale, tiltænkte brug.

I ovennævnte tilfælde kan slutbrugere ikke stille krav over for ZTE om fortrydelses-, retur- eller tilbagebetalingsret for produktet.

Denne garanti er slutbrugernes eneste retsmiddel samt ZTE's eneste erstatningsansvar i forbindelse med defekte eller fejlbehæftede genstande og træder i stedet for alle andre udtrykkelige, underforståede eller lovbestemte garantier, herunder, men ikke begrænset til, underforståede salgbarhedsgarantier og egnethed til et bestemt formål, medmindre andet kræves i henhold til ufravigelige bestemmelser i loven.



Erstatningsansvarsbegrænsning

ZTE kan ikke drages til ansvar for driftstab eller indirekte, særlige, hændelige skader eller følgeskader forårsaget af eller opstået ud fra eller i forbindelse med brugen af dette produkt, uanset om ZTE er underrettet om, kendte til eller burde have kendt til muligheden for sådanne skader, herunder, men ikke begrænset til, tabt fortjeneste, driftsforstyrrelser, kapitalomkostninger, omkostninger ved erstatningsprodukt eller omkostninger pålagt på grund af nedetid.

Specific Absorption Rate (SAR)

Din mobilenhed er en radiosender og -modtager. Den er designet til ikke at overskride eksponeringsgrænserne for radiobølger som anbefalet af internationale retningslinjer. Disse retningslinjer er blevet udviklet af den uafhængige videnskabelige organisation ICNIRP og omfatter sikkerhedsmarginer designet til at sikre beskyttelse af alle personer uanset alder og helbred.

Retningslinjerne gør brug af en måleenhed kaldet SAR eller "Specific Absorption Rate". SAR-grænsen for mobilenheder er 2 W/kg, og den højeste SAR-værdi for denne enhed under test ved kroppen var 1.077 W/kg* med en afstand på 5 mm.



Eftersom SAR måles ved brug af enhedens højeste sendeeffekt, er den faktiske SAR for denne enhed under drift typisk under den værdi, der fremgår ovenfor. Dette skyldes automatiske ændringer i effektniveauet for enheden med henblik på at sikre, at den kun anvender minimumseffekten, der kræves til at kommunikere med netværket.

* Testene udføres i overensstemmelse med EN 50566, EN 62209-2 og EN 50663.

Specifikation

Dette radioudstyr fungerer med følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvens effekt.

BEMÆRK:

Alle ZTE-produkter overholder de effektgrænser, som EU kræver. De frekvensbånd, som understøttes af produktet, varierer afhængig af model.

UMTS-BÅND 1/8: 23 dBm

LTE BÅND 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11 a/b/g/n/ac/ax: 2,4 GHz bånd \leq 20 dBm

5 GHz bånd \leq 20 dBm

CE-advarsel

Batteriadvarel

Eksplionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med instruktionerne.


USB-port

Dette produkt kan tilsluttes en USB-grænseflade af version USB 3.0.

Korrekt brug

Som beskrevet i denne vejledning kan enheden kun anvendes i den rette position. Hvis det er muligt, bør du undgå at berøre antenneområdet på din enhed.

Bortskaffelse af din gamle enhed

	<ol style="list-style-type: none">1. Når dette symbol med den overstregede skraldespand fremgår af et produkt, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU.2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald på genbrugsstationer, som er udpeget af statslige eller lokale myndigheder.3. Korrekt bortskaffelse af din gamle enhed hjælper med at forebygge potentielt negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.
---	---

Du kan få oplysninger om genanvendelsen af dette produkt på baggrund af WEEE-direktivet ved at sende en e-mail til weee@zte.com.cn



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



ZTE Corporation erklærer hermed, at radioudstyret af typen MU5120 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Du kan finde hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: <https://certification.ztedevices.com>

Enheden er udelukkende begrænset til indendørs anvendelse, når den fungerer i frekvensintervallet 5150 til 5350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NR. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, Kina
Postnr.: 518057



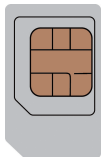
MU5120

Alustamine

Seadme kasutamise alustamine

1. Ettevalmistamine

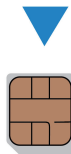
- Kehtiv nano-SIM-kaart.



(U)SIM

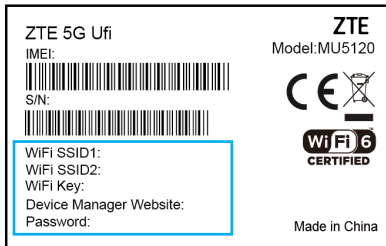


micro-SIM



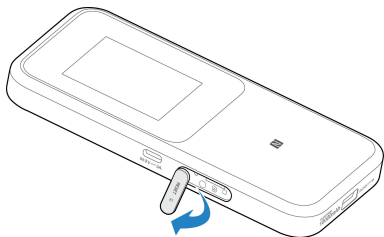
nano-SIM

- Vaiketeabe saamiseks vaadake silti. Alljärgnev joonis on ainult viitamiseks.

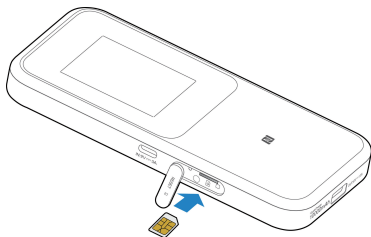


2. Sisestage nano-SIM-kaart

- 1 Avage nano-SIM kaardi pesa kate.



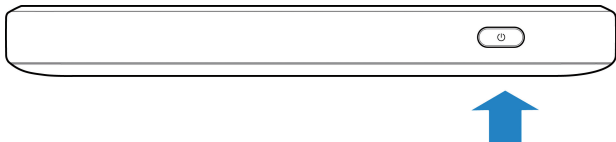
- 2 Sisestage nano-SIM kaart pesasse.



- 3 Sulgege kate.

3. Käivitage oma seade

Vajutage ja hoidke toitenuppu allavajutatud asendis, kuni ekraan lülitub sisse ja seejärel loob seade automaatselt Interneti-ühenduse.

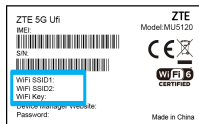


MÄRKUS:

Kui aku on väga tühi, võib juhtuda, et te ei saa seadet sisse lülitada. Laadige seade kõigepealt täis.

4. Juurdepääs Internetile

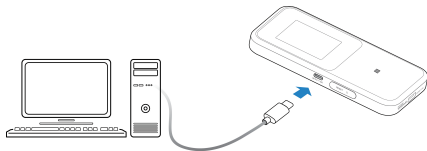
- **Wi-Fi:** Wi-Fi vaike-SSID ja parooli leiata seadme sildilt. Looge oma mobiilseadmega ühendus Wi-Fi-võrguga ja seejärel saate juurdepääsu Internetile..



MÄRKUS:

Wi-Fi vaike-SSID ja parooli vaatamiseks puudutage ekraani.

- **C-tüüpi USB-kaabel:** Ühendage arvuti USB portide kaudu ja seejärel saate juurdepääsu Internetile.





5. Muutke on seadme seadeid

Saate muuta seadme sätteid, logides sisse 5G Mobile Hotspoti konfiguratsiooni veebilehele.

1. *Seadmehalduri veebisaidi* vaike-IP-aadressi ja *salasõna* leiata seadme sildilt.
2. Käivitage Interneti-brauser. Sisestage aadressiribale *seadmehalduri veebisaidi* IP-aadress.
3. Sisestage *salasõna* ja seejärel klõpsake suvandit **Sisselogimine**.
4. Pärast 5G Mobile Hotspoti konfigureerimise veebilehe avamist saate muuta vaikesätteid.

 **MÄRKUS:**

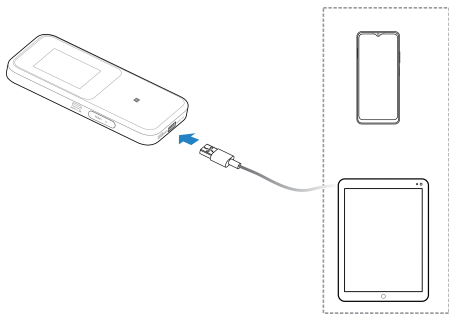
Mõningaid sätteid saate muuta puutekraani abil.

Akupanga funktsioon

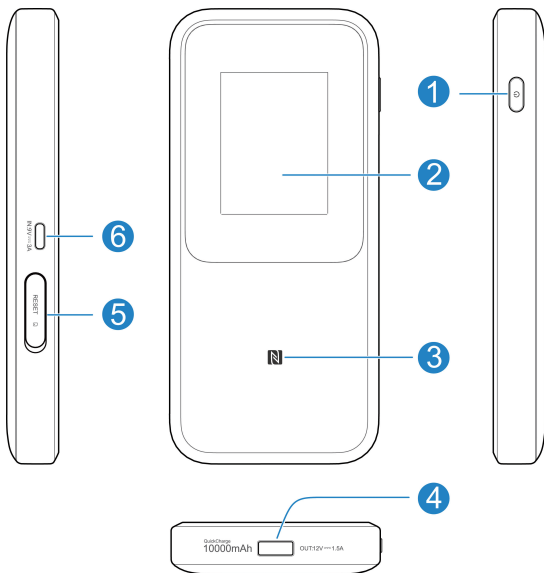
Teie seade toetab akupanga funktsiooni. Saate seda kasutada teistele mobiilseadmetele varutoite pakkumiseks. Kui aku laetuse tase on madalam kui 10%, lülitatakse akupanga funktsioon välja.

MÄRKUS:








Selle seadme nõrkvoolurežiim toetab kõrvaklappide, kellade ja muude seadmete laadimist. Lülitage see režiim sisse enne kasutamist ja seejärel lülitage see välja, kui laadimine on lõppenud.



Puutekraani ikoonid ja liidesed





1	Toitenupp	Seadme sisse-/väljalülitamiseks vajutage ja hoidke seda nuppu umbes 2 sekundit allavajutatud asendis.
2	Puuteekraani ikoonid	Kirjeldus
		Võrgusignaali tugevus
5G/4G/3G		Võrgu tüüp
		Uus SMS
		Aku võimsuse tase
		Sätted: Puudutage seda ikooni seadme sätete konfigureerimiseks.
		Wi-Fi: Puudutage seda ikooni Wi-Fi sätete konfigureerimiseks.
		Näitab ühendatud kasutajate arvu.
		Saadaval on uus tarkvara.



3	NFC-ala	Aktiveerige oma Android-telefonis NFC-funktsioon, asetage telefon siia ja looge seejärel WiFi-võrguga ühendus ilma salasõna sisestamata.
4	USB port	Tagab teistele seadmetele varutoite. VÄLJUND: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A
5	nano-SIM-kaardi pesa ja LÄHTESTAMISE ava	Sisestage oma nano-SIM-kaart. LÄHTESTAMINE: Seadme tehasesätete taastamiseks vajutage ja hoidke allavajutatud asendis umbes 3 sekundit.
6	Laadimine / C-tüüpi USB-pesa	Laadige seadet või ühendage see arvuti USB-porti. SISEND: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, 9V/3A



Veaotsing

Probleem	Soovitav tegevus
Ei saa luua ühendust seadme ja kliendi vahel Wi-Fi kaudu.	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et Wi-Fi funktsioon oleks aktiveeritud.• Värskendage võrkude loendit ja valige õige SSID.• Kontrollige IP-aadressi ja veenduge, et klient saab IP-aadressi automaatselt hankida.• Kliendi seadmega ühenduse loomisel sisestage õige võrguvõti (Wi-Fi parool).

Veaotsing

Probleem	Soovitav tegevus
Seadmega ühendatud klient ei pääse Internetti.	<ul style="list-style-type: none">• Veenduge, et teie nano-SIM-kaart on saadaval.• Muutke asukohta ja leidke hea signaaliga koht.• Võtke ühendust oma teenusepakkujaga ja kinnitage oma APN-i sätted.
Ei saa külastada 5G Mobile Hotspoti konfiguratsioonilehte.	Sisestage õige aadress. <i>Seadmehalduri veebisaidi</i> vaike-IP-aadressi leiate seadme sildilt.



Hankige täiendavat abi

Täiendavat abi saate järgmistel viisidel:

- Saatke e-kiri aadressile **mobile@zte.com.cn**
- Külastage aadressi **<https://www.ztedevices.com>**

ÕIGUSLIK TEAVE

Autoriõigus © 2023 ZTE CORPORATION.

Kõik õigused kaitstud.

Ühtegi selle väljaande osa ei tohi ilma ZTE Corporationi eelneva kirjaliku loata tsiteerida, reprodutseerida, tõlkida ega kasutada ühelgi kujul ega mistahes elektroonilisel või mehaanilisel viisil, sealhulgas fotokopeerimine ja mikrofilmimine.

Märkus

ZTE Corporation jätab endale õiguse teha trükivigade parandusi või värskendada selle juhendi spetsifikatsioone ilma ette teatamata.

Vastutusest loobumise avaldus

Selles juhendis kasutatud pildid ja ekraanipildid võivad tegelikust tootest erineda. Selle juhendi sisu võib tegelikust tootest või tarkvarast erineda.

Kaubamärgid

ZTE ja ZTE logod on ettevõtte ZTE Corporation kaubamärgid. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Versiooni nr: R1.0




Hoiatus ja teade

Kasutajale

- Ebapiisava varjestuse korral võivad seadme põhjustatud elektromagnetilised häired mõjutada mõningaid elektroonikaseadmeid, näiteks sõidukite elektroonilisi süsteeme. Vajadusel pidage enne seadme kasutamist nõu selliste seadmete tootjatega.
- Seadme kasutamine võib häirida meditsiiniinstrumentide (nt kuuldeaparaadid ja südamestimulaatorid) tööd. Kui seade on sisse lülitatud, hoidke seadet sellistest meditsiiniiniseadmetest alati rohkem kui 20 sentimeetri kaugusel. Vajadusel lülitage seade välja. Enne nende kasutamist pidage nõu arsti või meditsiiniiniseadme tootjaga.
- Pidage meeles kasutuspiiranguid, kui kasutate seadet sellistes kohtades nagu naftahoidlad või keemiatehased, kus töödeldakse plahvatusohtlikke gaase või plahvatusohtlikke tooteid. Vajadusel lülitage seade välja.
- Ärge kasutage elektroonilisi andmeedastusseadmeid lennukites, bensiinijaamades ega haiglates. Järgige kõiki hoiatusmärke ning lülitage seade sellistes oludes välja.



- Ärge puudutage sisemise antenni ala, kui see pole vajalik. Vastasel korral võib see mõjutada seadme toimimist.
- Ärge kasutage seadet suletud ruumides või kohas, kus soojuste hajumine on ebapiisav. Pikaajaline töötamine sellises ruumis võib põhjustada liigset kuumust ja tõsta ümbritseva õhu temperatuuri, mis võib teie ohutuse tagamiseks tuua kaasa seadme automaatse väljalülitamise. Sellisel juhul jahutage seadet enne tavakasutuseks sisselülitamist hästi ventileeritavas kohas.
- Hoidke seadet väikestele lastele kättesaamatus kohas. Seade võib mänguasjana kasutamisel põhjustada vigastusi.
- Ärge puudutage töötava seadme metalloosi. Selle nõude eiramine võib põhjustada põletusi.
- Kasutage originaaltarvikuid või tootja poolt heakskiidetud tarvikuid. Heakskiitmata tarvikute kasutamine võib mõjutada seadme toimimist ja rikkuda asjakohaseid telekommunikatsiooniterminale käsitlevaid riiklikke eeskirju.
- Vältige seadme kasutamist metallkonstruktsioonide või objektide läheduses või sees, mis võivad kiirata elektromagnetlainet, kuna see võib mõjutada signaali vastuvõttu.
- Seade ei ole veekindel. Hoidke seadet kuivas ja ladustage seda varjulises ja jahedas kohas.

- 
- Ärge kasutage seadet kohe pärast järsku temperatuurimuutust, kuna seadme sees ja väljaspool võib tekkida kondensaat. Ärge kasutage seadet enne, kui see on kuiv.
 - Käsitsege seadet ettevaatlikult. Ärge laske sellel maha kukkuda, ärge painutage ega pöörutage seda. Vastasel juhul võib seade saada kahjustusi.
 - Seadet võivad koost lahti võtta ja parandada ainult kvalifitseeritud töötajad.
 - Soovitatav õhuniiskus on 5–95%.
 - Ärge ühendage laadijat seadme pikaajalise kasutamise ajal. Selle nõude eiramisel käivitub aku kaitsemehhanism ja akut ei laeta. Kui soovite akut laadida, ühendage laadija uuesti.
 - Ärge ühendage laadijat seadme pikaajalise kasutamise ajal ning kasutage seadet ja akut ainult töötemperatuuril. Selle nõude eiramine lühendab aku kasutusiga või põhjustab aku paisumist või lekkimist. Kui akul on paisumise või lekke märke, lõpetage koheselt selle kasutamine.




Aku ohutus

HOIATUS!

Aku ei ole eemaldatav. Eemaldamine võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.

- ZTE poolt heakskiitmata või ühildumatu aku, laadija või toiteadapteri kasutamine võib teie seadet kahjustada, lühendada selle eluiga või põhjustada tulekahju, plahvatuse või muid ohte.
- Soovitavad töötemperatuurid on 0 °C kuni 35 °C ja ladustamistemperatuurid -20 °C kuni +45 °C. Äärmuslikud temperatuurid võivad seadet kahjustada ning vähendada seadme ning aku eluiga ja aku mahutavust.
- Ärge vahetage ega asendage ise seadme sisseehitatud laetavat akut. Akut võib vahetada või asendada ainult ZTE või ZTE volitatud teenindusettevõtte.
- Ärge asetage seadet ega akut kütteseadmete, näiteks mikrolaineahju, pliidi või radiaatori peale ega nende lähedusse. Hoidke seade ja aku eemal liigsest kuumusest ja otsesest päikesevalgusest. Vastasel korral võib seade või aku üle kuumeneda ja põhjustada plahvatuse või tulekahju.

- 
- Ärge võtke seadet koost lahti, ärge rakendage seadmele survet ega torgake seda läbi, kuna see võib põhjustada plahvatuse või tulekahju.
 - Plahvatuse vältimiseks ärge visake seadet tulle.
 - Ühendage aku laadija lahti, kui aku on täis laetud. Ülelaadimine võib lühendada aku kasutusiga.
 - Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, laadige aku umbes poole võrra täis, seejärel hoidke seda jahedas kuivas kohas.
 - Kui aku saab kahjustada või sellel on paisumise või lekkimise märke, lõpetage kohe selle kasutamine ja võtke asendamiseks ühendust ZTE või ZTE volitatud teenindusettevõttega.

Piiratud garantiid

See garantiid ei kehti toote defektidele või vigadele, mis on põhjustatud:

- i. mõistlikust kulumisest.
- ii. lõppkasutajate suutmatusel järgida ZTE paigaldus-, kasutus- või hooldusjuhiseid või protseduure.
- iii. lõppkasutajate poolt toote valest käsitsemisest, väärkasutamisest, hooletusest või valest paigaldamisest, lahtivõtmisest, ladustamisest, hooldamisest või kasutamisest.



- iv. muudatustest või remonditöödest, mida pole teinud ZTE või ZTE-sertifikaadiga töötaja.
- v. elektrikatkestustest, ülepingetest, tulekahjudest, üleujutustest, õnnetusjuhtumitest ja kolmandate isikute tegevustest või muudest sündmustest, mis ei ole ZTE mõistliku kontrolli all.
- vi. kolmandate osapoolte toodete kasutamisest või kolmandate osapoolte toodete kooskasutamisest, kui sellised defektid on tingitud kombineeritud kasutamisest.
- vii. mistahes muust põhjusest, mis väljub toote tavapärasest kasutusest.

Lõppkasutajatel ei ole ülalnimetatud olukordades õigust toodet tagasi lükata või tagastada ega saada ZTE-lt toote eest raha tagasi.

See garantii on lõppkasutajate ainus õiguskaitseline abinõu ja ZTE ainuvastutus defektsete või mittevastavate esemete eest ning see asendab kõiki muud otsesed, kaudsed või seadusjärgsed garantiid, sealhulgas, kuid mitte ainult, kaudseid garantiisid turustatavuse ja teatud otstarbeks sobivuse kohta, kui seaduse kohustuslikest sätetest ei tulene teisiti.




Piiratud vastutus

ZTE ei vastuta mistahes saamata jäänud kasumi ega kaudsete, erakordsete, juhuslike või kaudsete kahjude eest, mis on tekkinud selle toote kasutamise tõttu või sellest tulenevalt või sellega seoses, olenemata sellest, kas ZTE-le oli teatatud, ZTE teadis või oleks pidanud teadma selliste kahjude võimalusest, sealhulgas, kuid mitte ainult, saamata jäänud kasumist, äritegevuse katkemisest, kapitalikulust, asendusrajatiste või -toote maksumusest või mis tahes seisakukuludest.

Spetsiifiline neeldumismäär (SAR)

Teie mobiilseade on raadiosaatja ja -vastuvõtja. See on projekteeritud nii, et see ei ületaks rahvusvahelistes juhistes soovitatud raadiolainetega kokkupuute piirväärtusi. Need juhised töötas välja sõltumatu teadusorganisatsioon ICNIRP ja need sisaldavad ohutusvarusid, mille eesmärk on tagada kõigi inimeste kaitse, sõltumata nende vanusest ja tervislikust seisundist.

Juhistes kasutatakse mõõtühikut, mida nimetatakse spetsiifiliseks neeldumismääraks ehk SAR-iks. Mobiilseadmete SAR-i piirmäär on 2 W/kg ja selle seadme kõrgeim SAR-i väärtus keha juures testimisel oli 1,077 W/kg* 5 mm kaugusel.



Kuna SAR-i mõõdetakse seadme suurimat edastusvõimsust kasutades, on selle seadme tegelik SAR töötamise ajal tavaliselt allpool eelnimetatud piirmäära. Selle põhjuseks on automaatsed muudatused seadme võimsustasemes tagamaks, et see kasutab ainult võrguga suhtlemiseks vajalikku minimaalset võimsust.

* Katsed viiakse läbi vastavalt standarditele EN 50566, EN 62209-2 ja EN 50663.

Spetsifikatsioon

See raadioseade töötab alljärgnevatel sagedusaladel ja maksimaalse raadiosagedusliku võimsusega.

MÄRKUS:

Kõik ZTE tooted vastavad nendele Euroopa Liidu poolt nõutavatele võimsuspiirangutele. Toote toetatavad sagedusribad on erinevatel mudelitel erinevad.

UMTS SAGEDUSRIBA 1/8: 23 dBm

LTE SAGEDUSRIBA 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11 a/b/g/n/ac/ax: 2,4GHz sagedusriba ≤ 20 dBm

5GHz sagedusriba ≤ 20 dBm

CE-hoiatus

Aku hoiatus

Plahvatusoht, kui aku asendatakse vale tüüpi akuga. Utiliseerige kasutatud akud vastavalt eeskirjadele.


USB port

Selle toote saab ühendada USB 3.0 versiooni USB-liidesega.

Nõuetekohane kasutamine

Nagu selles juhendis kirjeldatud, saab seda seadet kasutada ainult sobivas asukohas. Võimalusel ärge puudutage seadme antenni piirkonda.

Teie vana seadme utiliseerimine

	<ol style="list-style-type: none">1. Kui tootel on see läbikriipsutatud ratastega prügikasti sümbol, tähendab see, et toode on hõlmatud Euroopa direktiiviga 2012/19/EL.2. Kõik elektri- ja elektroonikatooted tuleb utiliseerida olmejäätmetest eraldi valitsuse või kohalike omavalitsuste määratud kogumispunktide kaudu.3. Vana seadme õige utiliseerimine aitab ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.
---	---

Selle toote WEEE direktiivil põhineva ringlussevõtu teabe saamiseks saatke e-kiri aadressile weee@zte.com.cn

EL VASTAVUSDEKLARATSIOON



Käesolevaga deklareerib ZTE Corporation, et MU5120 tüüpi raadioseade on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebisaidil: <https://certification.ztedevices.com>

Seadme kasutamine on siseruumides piiratud juhul, kui see töötab sagedusalas 5150 kuni 5350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
Nr 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, Hiina RV
Postiindeks: 518057

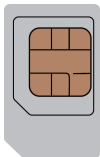


MU5120
Käyttöohjeet
Laitteen käytön aloittaminen



1. Valmistelu

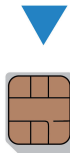
- Voimassa oleva nano-SIM-kortti.



(U)SIM

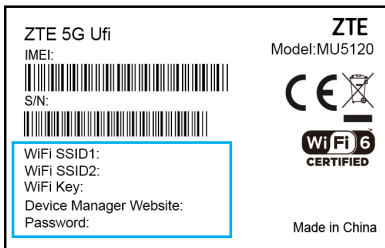


micro-SIM



nano-SIM

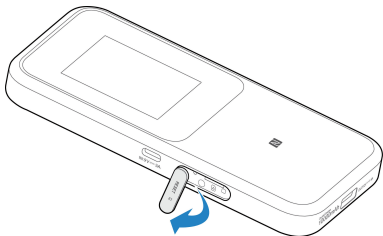
- Tarkista tarra saadaksesi oletustiedot. Seuraava kuva on tarkoitettu vain viitteeksi.



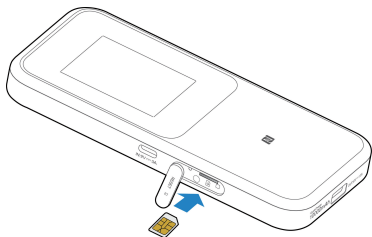


2. Aseta nano-SIM-kortti paikalleen

- 1 Avaa nano-SIM-korttipaikan kansi.



- 2 Aseta nano-SIM-kortti korttipaikkaan.

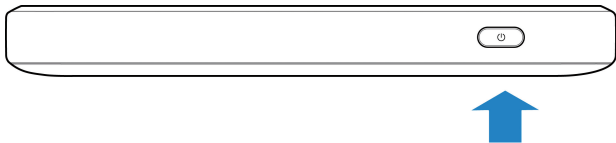


- 3 Sulje kansi.



3. Käynnistä laitteesi

Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes näyttö syttyy, ja sitten laite muodostaa yhteyden Internetiin automaattisesti.



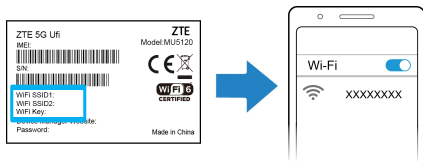
HUOMAUTUS:

Jos akun varaus on erittäin alhainen, laitetta ei ehkä voi käynnistää.
Lataa laitteesi ensin.



4. Aloita Internetin käyttö

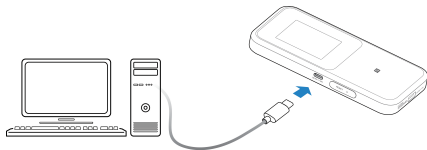
- Wi-Fi:** Oletusarvoinen Wi-Fi SSID -tunnus ja salasana löytyvät laitteen tarrasta. Muodosta yhteys Wi-Fi-verkkoon mobiililaitteellasi ja pääsy Internetiin.



HUOMAUTUS:

Voit näyttää Wi-Fi:n oletus-SSID-tunnuksen ja -salasanan koskettamalla näyttöä.

- USB Type-C -kaapeli:** Muodosta yhteys tietokoneeseen USB-portin kautta, niin saat sitten pääsyn Internetiin.





5. Laitteen asetusten muuttaminen

Voit muuttaa laitteen asetuksia kirjautumalla 5G Mobile Hotspot -konfigurointisivulle.

1. Näet laitteen tarrasta oletusarvoisen *Laittehallinnan verkkosivuston* IP-osoitteen ja *salasanan*.
2. Käynnistä Internet-selain. Kirjoita *Laittehallinnan verkkosivuston* IP-osoite osoiteriville.
3. Syötä *Salasana* ja valitse **Kirjaudu**.
4. Kun 5G Mobile Hotspot -konfigurointisivu on avattu, voit muuttaa oletusasetuksia.



HUOMAUTUS:

Voit myös muuttaa laitteen asetuksia koskettamalla näyttöä.

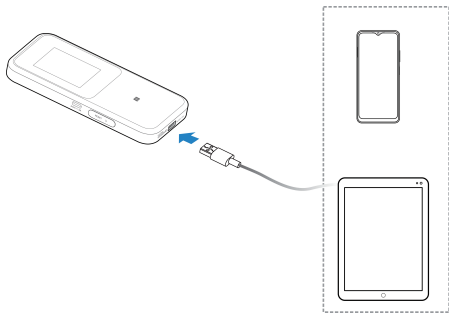


Virtapankin toiminto

Laitteesi tukee virtapankin toimintoa. Voit käyttää sitä varavirran tuottamiseen muille mobiililaitteille. Kun akun varaustaso on alle 10 %, virtapankkitoiminto poistuu käytöstä.

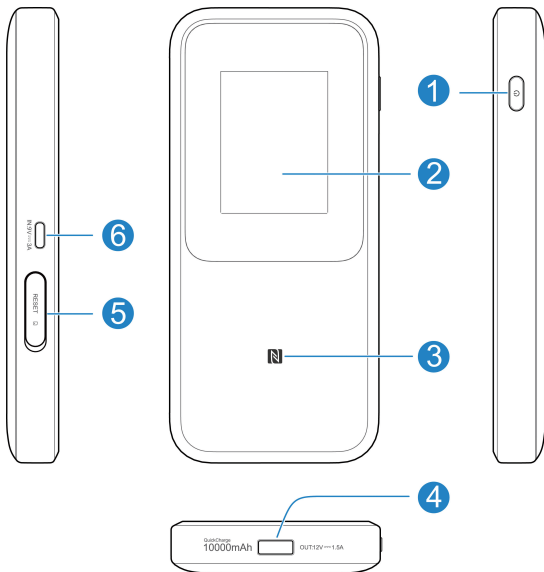
HUOMAUTUS:

Tämän laitteen matalavirtatila tukee kuulokkeiden, kellojen ja muiden laitteiden lataamista. Kytke tämä tila päälle ennen käyttöä ja sammuta se, kun lataus on valmis.












Kosketusnäytön kuvakkeet ja käyttöliittymät





1	Virtapainike	Käynnistä/sammuta laite painamalla noin 2 sekunnin ajan.
2	Kosketusnäytön kuvakkeet	Kuvaus
		Verkkosignaalin voimakkuus
5G/4G/3G		Verkon tyyppi
		Uusi tekstiviesti
		Akun varaustaso
		Asetukset: Konfiguroi laiteasetukset.
		Wi-Fi: Kosketa konfiguroidaksesi Wi-Fi-asetukset.
		Näytä yhdistettyjen käyttäjien määrä.
		Uusi ohjelmistopäivitys saatavilla.
3	NFC-alue	Aktivoi Android-puhelimen NFC-toiminto, aseta puhelimesi tähän ja yhdistä Wi-Fi-verkkoon antamatta salasanaa.



4	USB-portti	Kytke varavirta muihin laitteisiin. LÄHTÖ: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A
5	nano-SIM- korttipaikka ja reikä laitteen NOLLAUKSEEN	Aseta nano-SIM-kortti. NOLLAUS: Laitteen voi palauttaa tehdasasetuksiin painamalla ja pitämällä painettuna noin 3 sekunnin ajan.
6	Lataus / USB C-tyypin liitäntä	Lataa laite tai liitä se tietokoneen USB- porttiin. TULO: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, 9V/3A



Vianmääritys

Ongelma	Suosittelava toimenpide
Tämän laitteen ja asiakaslaitteen välille ei voi muodostaa yhteyttä Wi-Fi-verkon kautta.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että Wi-Fi-toiminto on käytössä.• Päivitä verkkoluettelo ja valitse oikea SSID-tunnus.• Tarkista IP-osoite ja varmista, että asiakaslaitteella voi hakea IP-osoitteen automaattisesti.• Anna oikea verkkoavain (Wi-Fi-salasana), kun yhdistät asiakaslaitteen tähän laitteeseen.



Vianmääritys

Ongelma	Suosittelava toimenpide
Tähän laitteeseen yhdistetystä asiakaslaitteesta ei voi käyttää Internetiä.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että nano-SIM-kortti on käytettävissä.• Vaihda sijaintia ja etsi paikka, jossa signaali on hyvä.• Ota yhteyttä palveluntarjoajaasi ja varmista APN-asetukset.
4G Mobile Hotspot -konfigurointisivulle ei pääse.	Anna oikea osoite. Näet laitteen tarrasta oletusarvoisen <i>laittehallinnan verkkosivuston</i> IP-osoitteen ja verkkosivuston salasanan.



Lue lisää

Saat lisää tukea seuraavilla tavoilla:

- Lähetä sähköpostia osoitteeseen **mobile@zte.com.cn**
- Vieraile sivulla **<https://www.ztedevices.com>**



JURIDISET TIEDOT

Tekijänoikeudet © 2023 ZTE CORPORATION.

Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämän julkaisun osia ei saa lainata, jäljentää, kääntää tai käyttää missään muodossa tai millään tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti (mukaan lukien valokopiointi ja mikrofilmaus) ilman ZTE Corporationilta ennakkoon saatua kirjallista lupaa.

Ilmoitus

ZTE Corporation pidättää oikeuden korjata oppaan virheitä tai päivittää teknisiä tietoja ilman ennakkoilmoitusta.

Vastuuvapauslauseke

Tämän oppaan kuvat ja kuvakaappaukset saattavat poiketa todellisesta tuotteesta. Oppaan sisältö saattaa niin ikään poiketa todellisesta tuotteesta tai ohjelmistosta.

Tavaramerkit

ZTE ja ZTE-logot ovat ZTE Corporationin tavaramerkkejä.

Muut tavaramerkit ja kauppanimet ovat kyseisten omistajiensa omaisuutta.

Versio nro: R1.0



Varoitus ja huomautus

Käyttäjille

- Tämän laitteen aikaansaamat sähkömagneettiset häiriöt voivat vaikuttaa joihinkin riittämättömästi suojattuihin elektronisiin laitteisiin, kuten autojen elektronisiin järjestelmiin. Pyydä tarvittaessa lisätietoa tällaisten laitteiden valmistajilta, ennen kuin käytät tätä laitetta.
- Tämän laitteen käyttö voi häiritä lääkinnällisiä laitteita, kuten kuulokojeita ja sydämentahdistimia. Kun tämä laite on päällä, pidä se aina yli 20 senttimetrin etäisyydellä tällaisista lääkinnällisistä laitteista. Sammuta tämä laite tarvittaessa. Ennen tämän laitteen käyttöä pyydä tarvittaessa neuvoja lääkäriltä tai lääkinnällisen laitteen valmistajalta.
- Noudata käyttörajoituksia, kun käytät tätä laitetta esimerkiksi öljyvarastoissa tai kemiantehtaissa, joissa käsitellään räjähtäviä kaasuja tai räjähtäviä tuotteita. Sammuta tämä laite tarvittaessa.
- Älä käytä elektronisia lähetinlaitteita lentokoneissa, bensiiniasemilla tai sairaaloissa. Kiinnitä huomiota kaikkiin varoitustauluihin, noudata varoituksia ja sammuta tämä laite tällaisilla alueilla.



- Älä kosketa sisäisen antennin aluetta tarpeettomasti. Muussa tapauksessa laitteen toiminta voi heikentyä.
- Älä käytä laitetta suljetussa ympäristössä tai paikassa, jossa ilmanvaihto on huono. Pitkäaikainen työskentely tällaisessa paikassa voi aiheuttaa liiallista kuumuutta ja nostaa ympäristön lämpötilaa, mikä voi johtaa laitteen automaattiseen sammuttamiseen turvallisuussyistä. Jos näin käy, anna laitteen jäähtyä hyvin tuuletetussa paikassa, ennen kuin käynnistät sen normaaliin käyttöön.
- Pidä laite pienten lasten ulottumattomissa. Laite saattaa aiheuttaa vamman, jos sitä käytetään leluuna.
- Kun laite on toiminnassa, älä kosketa metalliosia. Muussa tapauksessa voi aiheutua palovammoja.
- Käytä alkuperäisiä tai hyväksytyjä lisävarusteita. Muiden kuin hyväksytyjen lisävarusteiden käyttö saattaa vaikuttaa laitteen toimintaan ja rikkoa paikallisia telepäätelaitteita koskevia säädöksiä.
- Älä käytä laitetta metallirakenteiden tai sähkömagneettisia aaltoja mahdollisesti lähettävien laitosten lähellä tai sisällä, sillä laitteen signaalinvastaanotto saattaa häiriintyä.
- Laite ei ole vesitiivis. Pidä laite kuivana ja säilytä sitä varjoisassa ja kuivassa paikassa.



- Älä käytä laitetta heti äkillisen lämpötilanmuutoksen jälkeen, sillä laitteen sisä- ja ulkopinnalle saattaa tiivistyä kosteutta. Älä käytä sitä, ennen kuin se on kuivunut.
- Käsittele laitetta varovasti. Älä taivuta sitä, ja suojaaa sitä putoamiselta ja iskuilta. Muutoin laite voi vahingoittua.
- Vain valtuutetut henkilöt voivat purkaa laitteen ja korjata sitä.
- Suositeltu kosteustaso laitteen säilytysympäristölle on 5—95 %.
- Älä kytke laturia, kun käytät laitetta pitkään. Muussa tapauksessa akun suojausmekanismi aktivoituu eikä akku lataudu. Jos haluat ladata akun, kytke laturi uudelleen.
- Älä kytke laturia, kun käytät laitetta pitkään tai käytä laitetta ja akkua muussa kuin käyttölämpötilassa. Muussa tapauksessa akun käyttöikä lyhenee tai akku saattaa pullistua tai alkaa vuotaa. Jos akussa on merkkejä pullistumisesta tai vuodosta, lopeta käyttö välittömästi.

Akun turvallisuus

VAROITUS!

Akku ei ole irrotettavissa. Irrottaminen voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen.



- Jos käytetään sellaista akkua, laturia tai virtalähdettä, joka ei ole ZTE:n hyväksymä, se voi vahingoittaa laitettasi, lyhentää käyttöikää, aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai muita vaaroja.
- Suositellavat käyttölämpötilat ovat 0–35 °C ja säilytyslämpötilat -20–+45 °C. Äärimmäiset lämpötilat voivat vahingoittaa laitetta ja vähentää sen ja akun latauskapasiteettia ja käyttöikää.
- Älä vaihda laitteen sisäistä akkua itse tai korvaa sitä toisella. Akun saa vaihtaa ainoastaan ZTE tai ZTE:n valtuuttama palveluntarjoaja.
- Älä aseta laitetta tai akkua lämmityslaitteisiin, kuten mikroaaltouuneihin, uuneihin tai lämpöpattereille. Pidä laite ja akku poissa liiallisesta kuumuudesta ja suorasta auringonvalosta. Muussa tapauksessa laite tai akku voi ylikuumentua ja aiheuttaa räjähdysen tai tulipalon.
- Älä pura, purista tai puhko laitetta, sillä se voi aiheuttaa räjähdysen tai tulipalon.
- Älä heitä laitetta tuleen räjähdysen välttämiseksi.
- Irrota laturi, kun akku on ladattu täyteen. Ylilataus voi lyhentää akun kestoa.
- Kun et käytä laitetta pitkään aikaan, lataa akun varaustila noin puoleen ja säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa.



- Jos akku on vahingoittunut tai siinä on merkkejä pullistumisesta tai vuodosta, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä ZTE:hen tai ZTE:n valtuuttamaan palveluntarjoajaan akun vaihtamista varten.

Rajoitettu takuu

Tämä takuu ei koske vikoja tai virheitä, joita aiheutuu tuotteelle seuraavista syistä:

- i. Normaali kuluminen.
- ii. Loppukäyttäjä on jättänyt noudattamatta ZTE:n antamia asennus-, toiminta- tai huolto-ohjeita tai toimintatapoja.
- iii. Loppukäyttäjä käsittelee tai käyttää tuotetta väärin tai huolimattomasti tai asentaa, purkaa, säilyttää, huoltaa tai käyttää tuotetta epäasianmukaisesti.
- iv. Muutokset ja korjaukset, joita ei ole tehnyt ZTE tai ZTE:n valtuuttama huoltohenkilö.
- v. Virtakatkokset, virtapiikit, tulipalot, tulvat, onnettomuudet, kolmansien osapuolten toiminta tai muut tapahtumat, joihin ZTE ei voi kohtuudella vaikuttaa.
- vi. Kolmansien osapuolten tuotteiden käyttö tai laitteen käyttö yhdessä kolmansien osapuolten tuotteiden kanssa, mikäli tällaiset viat johtuvat yhdistetystä käytöstä.



vii. Kaikki muut syyt, jotka johtuvat tuotteen normaalista käytöstä poikkeavasta käytöstä.

Loppukäyttäjällä ei ole oikeutta hylätä eikä palauttaa tuotetta eikä saada tuotteesta hyvitystä ZTE:ltä edellä mainituissa tilanteissa.

Tämä takuu on loppukäyttäjän ainoa oikeussuojakeino, ja takuu määrittelee ZTE:n ainoan korvausvastuun viallisten tai vaatimustenvastaisten tuotteiden suhteen, ja se annetaan kaikkien muiden nimenomaisten, konkludenttien tai lakisääteisten takuiden sijasta, mukaan lukien, mutta niihin kuitenkin rajoittumatta, konkludenttiset takuut kauppakelpoisuudesta ja käyttötarkoitukseen sopivuudesta, elleivät pakolliset lain säädökset edellytä muuta.

Vastuunrajoitus

ZTE ei ole vastuussa tappioista tai epäsuorista, erityisistä, satunnaisista tai välillisistä vahingoista, jotka johtuvat tai ovat tulosta tämän tuotteen käytöstä tai liittyvät tämän tuotteen käyttöön riippumatta siitä, onko ZTE:tä neuvottu, onko se tiennyt tai olisiko pitänyt tietää tällaisten vahinkojen mahdollisuudesta, mukaan lukien rajoittumatta, menetetyt voitot, liiketoiminnan keskeyttäminen, pääomakustannukset, korvaavien tilojen tai tuotteen kustannukset tai mahdolliset kulut seisokeista.



Ominaisabsorptionopeus (SAR)

Mobiililaitteesi on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu olemaan ylittämättä kansainvälisissä ohjeissa suositeltuja rajoja radioaalloille altistumiselle. Nämä suositusarvot on laatinut riippumaton tieteellinen organisaatio ICNIRP, ja niihin sisältyvien turvamarginaalien tarkoituksena on varmistaa kaikkien henkilöiden turvallisuus iästä ja terveydentilasta riippumatta.

Suosituksissa käytetään mittayksikkönä ominaisabsorptionopeutta eli SAR-arvoa. Mobiililaitteiden SAR-raja on 2 W/kg, ja tämän laitteen suurin SAR-arvo on ollut kehon vierellä 1.077 W/kg* 5 mm:n etäisyydellä.

Koska SAR-arvo mitataan käyttämällä laitteen suurinta lähetystehoja, on laitteen todellinen SAR-arvo käyttötilanteessa yleensä edellä mainittuja arvoja pienempi. Tähän on syynä laitteen automaattisesti suorittama tehotason sopeuttaminen, jolla varmistetaan vain tarvittavan vähimmäistehon käyttö verkkoon pääsyä varten.

* Testit on suoritettu standardien EN 50566, EN 62209-2 and EN 50663 mukaan.



Tekniset tiedot

Tämä radiolaite toimii seuraavilla taajuusalueilla ja suurimmalla radiotaajuusteholla.

HUOMAA:

Kaikki ZTE:n tuotteet noudattavat näitä Euroopan unionin edellyttämiä tehorojoja. Tuotteen tukemat taajuusalueet vaihtelevat mallin mukaan.

UMTS SAGEDUSRIBA 1/8: 23 dBm

UMTS BAND 1/8: 23 dBm

LTE-KAISTA 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11a/b/g/n/ac/ax: 2,4 GHz Band ≤ 20 dBm

5 GHz Band ≤ 20 dBm

CE-varoitus

Akkuvaroitus

Räjähdysvaara, akku korvataan väärän tyyppisellä akulla. Käytetty akku on hävitettävä ohjeiden mukaisesti.

USB-portti

Tämä tuote voidaan liittää USB 3.0. -version USB-liitäntään.



Oikea käyttö

Kuten käyttöoppaassa mainitaan, laitetta voi käyttää vain määritellyllä alueella. Jos mahdollista, älä koske laitteen antennialueeseen.

Vanhan laitteen hävittäminen



1. Jos tuotteessa on pyörillä olevan jäteastian symboli, jossa on rasti päällä, tuotetta koskee EU-direktiivi 2012/19/EU.
2. Mitään sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne tulee toimittaa asianmukaisiin keräyspisteisiin kansallisten tai paikallisten viranomaisten määräysten mukaisesti.
3. Vanhan laitteen oikeanlainen hävittäminen auttaa ennaltaehkäisemään mahdollisia kielteisiä ympäristö- ja terveysvaikutuksia.

Jos tarvitset lisätietoa tuotteen WEEE-direktiivin mukaisesta kierrätyksestä, voit lähettää sähköpostia osoitteeseen weee@zte.com.cn



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



Täten ZTE Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MU5120 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Koko EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa Internet-osoitteessa: <https://certification.ztedevices.com>

Laitte on rajoitettu vain sisäkäyttöön, kun sitä käytetään 5 150 – 5 350 MHz:n taajuusalueella.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, P.R.China
Postinumero: 518057



MU5120

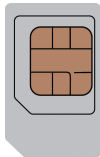
Pradėkime

Darbo su įrenginiu pradžia

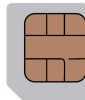


1. Pasiruoškite

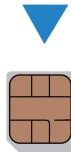
- Tinkama „nano-SIM“ kortelė.



(U)SIM

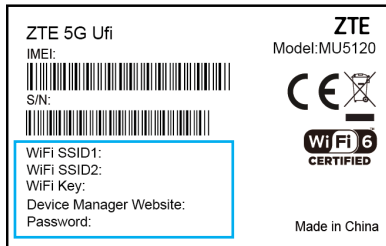


micro-SIM



nano-SIM

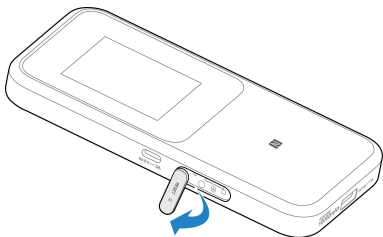
- Etiketėje rasite numatytąją informaciją. Šis paveikslėlis yra tik informacinis.



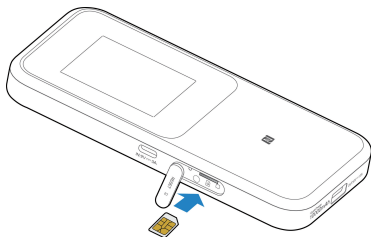


2. Įdėkite „nano-SIM“ kortelę

- 1 Atidarykite „Nano-SIM“ kortelės lizdo dangtelį.



- 2 „Nano-SIM“ kortelę įdėkite į lizdą.

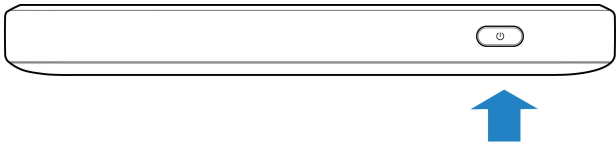


- 3 Uždarykite dangtelį.



3. Įrenginio paleidimas

Paspauskite ir palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką, kol įsijungs ekranas, o tada įrenginys automatiškai prisijungs prie interneto.



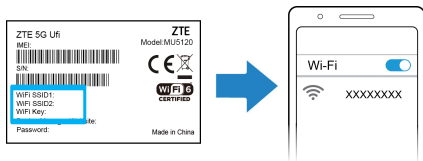
 **PASTABA:**

Jei akumulatorius labai išsikrovęs, gali nepavykti įjungti įrenginio maitinimo. Pirmiausia įkraukite įrenginį.



4. Prisijunkite prie interneto

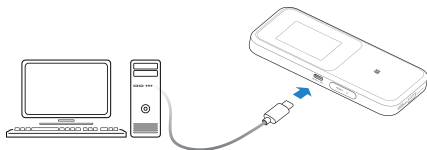
- „Wi-Fi“: Numatytąjį „Wi-Fi“ SSID ir slaptažodį galima rasti ant įrenginio etiketės. Prisijunkite prie „Wi-Fi“ tinklo mobiliuoju įrenginiu ir prisijunkite prie interneto.



PASTABA:

Galite paliesti ekraną ir peržiūrėti numatytąjį „Wi-Fi“ SSID ir slaptažodį.

- C tipo USB kabelis:** Prisijunkite prie interneto kompiuteriu per USB prievadą.





5. Pakeiskite įrenginio nuostatas

Įrenginio nustatymus galima keisti prisijungus prie 5G mobiliojo viešosios interneto prieigos taško konfigūracijos tinklalapio.

1. Peržiūrėkite įrenginio etiketę, kurioje nurodytas numatytasis *įrenginių tvarkytuvės svetainės* IP adresas ir *slaptažodis*.
2. Įjunkite interneto naršyklę. Adreso juostoje įveskite *įrenginių tvarkytuvės svetainės* IP adresą.
3. Įveskite *slaptažodį* ir spustelėkite **Prisijungti**.
4. Atidarę 5G mobiliojo viešosios interneto prieigos taško konfigūracijos tinklalapį galite pakeisti numatytuosius nustatymus.

PASTABA:

Kai kuriuos nustatymus galite pakeisti jutikliniame ekrane.

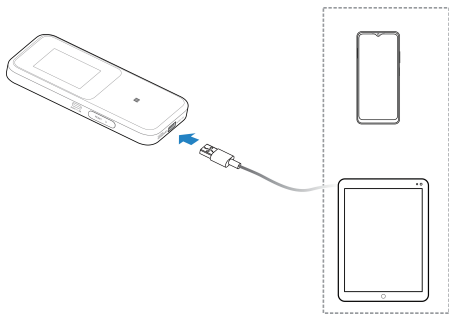


Maitinimo bloko funkcija

Įrenginys palaiko maitinimo bloko funkciją. Naudodamiesi ja galite mobiliesiems įrenginiams suteikti elektros maitinimą. Kai akumuliatoriaus įkrovos lygis nukrenta žemiau 10 %, maitinimo funkcija išjungžiama.

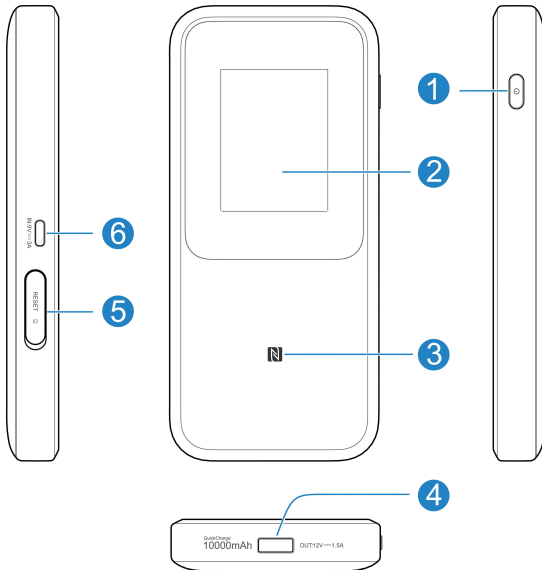
PASTABA:

Mažos srovės režimas skirtas ausinėms, laikrodžiams ir kitiems panašioms prietaisams įkrauti. Prieš įkrovimą įjunkite šį režimą, o pasibaigus – išjunkite.












Jutiklinio ekrano piktogramos ir sąsajos





1	Maitinimo mygtukas	Paspauskite ir maždaug 2 sekundes palaikykite, kad įjungtumėte / išjungtumėte prietaisą.
2	Jutkinio ekrano piktogramos	Aprašymas
	5G/4G/3G	Tinklo signalo stiprumas
		Nauja SMS žinutė
		Akumuliatoriaus įkrovos lygis
		Nustatymai: Palieskite, jeigu norite sukonfigūruoti įrenginio nustatymus.
		„Wi-Fi“: Palieskite, jeigu norite sukonfigūruoti „Wi-Fi“ nustatymus.
		Rodyti prisijungusių naudotojų skaičių.
		Yra nauja programinė įranga.



3	NFC sritis	Ijunkite NFC funkciją savo „Android“ telefone, padėkite telefoną čia ir prisijunkite prie „Wi-Fi“ tinklo neįvesdami slaptažodžio.
4	USB prievadas	Atsarginis elektros maitinimas kitiems prietaisams. IŠŪVESTIS: 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
5	„Nano-SIM“ kortelės lizdas ir ATKŪRIMO mygtuko anga	Įdėkite „nano-SIM“ kortelę. ATKŪRIMAS. Paspauskite mygtuką ir palaikykite maždaug 3 sekundes, kad atkurtumėte įrenginio gamyklines nuostatas.
6	Įkrovimas / C tipo USB lizdas	Įkraukite prietaisą arba prijunkite prie kompiuterio USB prievado. ĮVESTIS: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A, 9 V / 3 A



Trikčių šalinimas

Problema	Rekomenduojamas veiksmas
Nepavyksta užmegzti ryšio tarp įrenginio ir kliento per „Wi-Fi“.	<ul style="list-style-type: none">• Įsitikinkite, kad įjungta „Wi-Fi“ funkcija.• Atnaujinkite tinklų sąrašą ir pasirinkite tinkamą SSID.• Patikrinkite IP adresą ir įsitikinkite, kad jūsų klientas gali automatiškai gauti IP adresą.• Kai prijungiate klientą prie įrenginio, įveskite tinkamą tinklo raktą („Wi-Fi“ slaptažodį).



Trikčių šalinimas

Problema	Rekomenduojamas veiksmas
Prie įrenginio prijungtam klientui nepavyksta prisijungti prie interneto.	<ul style="list-style-type: none">Įsitikinkite, kad įdėta „nano-SIM“ kortelė.Paieškokite vietos, kurioje signalas būtų stipresnis.Kreipkitės į savo paslaugų teikėją ir patvirtinkite APN nustatymus.
5G mobiliojo viešosios interneto prieigos taško konfigūracijos puslapio aplankyti negalima.	Įveskite tinkamą adresą. Peržiūrėkite įrenginio etiketę, kurioje nurodytas numatytasis <i>įrenginių tvarkytuvės svetainės</i> IP adresas.



Gaukite daugiau pagalbos

Jei reikia pagalbos:

- rašykite adresu **mobile@zte.com.cn**;
- apsilankykite svetainėje adresu **<https://www.ztedevices.com>**.



TEISINĖ INFORMACIJA

Autorių teisės © 2023 „ZTE CORPORATION“.

Visos teisės saugomos.

Be išankstinio raštiško „ZTE Corporation“ sutikimo jokia šio leidinio dalis negali būti cituojama, atgaminama, verčiama ar panaudojama bet kokia forma ar bet koku elektroniniu arba mechaniniu būdu, įskaitant fotografavimą, kopijavimą ar filmavimą.

Pranešimas

„ZTE Corporation“ pasilieka teisę daryti pakeitimus dėl spausdinimo klaidų ar atnaujinti specifikacijas šiame vadove be išankstinio įspėjimo.

Atsakomybės apribojimas

Šiame vadove naudojami vaizdai ir ekrano kopijos gali skirtis nuo faktinių. Šiame vadove pateiktas turinys gali skirtis nuo faktinio gaminio ar programinės įrangos turinio.

Prekių ženklai

„ZTE“ ir atitinkami logotipai yra bendrovės „ZTE Corporation“ prekių ženklai.

Kiti prekių ženklai ir pavadinimai priklauso atitinkamiems jų savininkams.

Versijos Nr.: R1.0



Ispėjimas ir pranešimas

Naudotojui

- Kai kuriems elektroniniams įrenginiams (jei jie nėra tinkamai apsaugoti), pavyzdžiui, elektronei transporto priemonių sistemai, neigiamos įtakos gali turėti įrenginio sukelti elektromagnetiniai trukdžiai. Jei reikia, prieš naudodami įrenginį pasikonsultuokite su tokių įrenginių gamintojais.
- Naudojamas įrenginys gali trikdyti medicininius prietaisus, pvz., klausos aparatus ir širdies stimulatorius. Kai įrenginys yra įjungtas, visada jį laikykite didesniu nei 20 centimetrų atstumu nuo tokių medicininių prietaisų. Jei reikia, išjunkite įrenginį. Jei reikia, prieš naudodami įrenginį pasikonsultuokite su gydytoju arba medicininių prietaisų gamintojais.
- Atminkite, kad įrenginio naudojimas yra ribojamas tokiose vietose kaip naftos terminalai ar cheminių medžiagų gamyklos, kuriose apdorojamos sprogstamosios dujos arba sprogstamieji produktai. Jei reikia, išjunkite įrenginį.
- Nenaudokite elektroninių perdavimo įrenginių lėktuvuose, degalinėse ar ligoninėse. Tokiomis sąlygomis paisykite visų įspėjamųjų ženklų ir išjunkite įrenginį.



- Nelieskite vidinės antenos, nebent tai būtina. Priešingu atveju gali suprastėti įrenginio veikimas.
- Nenaudokite įrenginio uždaroje aplinkoje arba ten, kur prastas šilumos išsklaidymas. Ilgai dirbant tokioje erdvėje gali susidaryti pernelyg didelė šiluma ir padidėti aplinkos temperatūra, todėl, dėl jūsų saugumo, įrenginys gali būti automatiškai išjungtas. Tokiu atveju, prieš vėl įprastai naudodami, atvėsinkite įrenginį gerai vėdinamoje vietoje.
- Laikykite įrenginį mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jie gali susižeisti, jei naudos įrenginį kaip žaislą.
- Kai įrenginys veikia, nelieskite metalinių dalių. Kitaip galite nusidėginti.
- Naudokite originalius arba patvirtintus priedus. Naudojant bet kokius nepatvirtintus priedus gali suprastėti įrenginio veikimas ir gali būt pažeistos susijusios nacionalinės taisyklės dėl telekomunikacijų terminalų.
- Venkite naudoti įrenginį arti metalinių konstrukcijų ar objektų, kurie gali skleisti elektromagnetines bangas (arba jų viduje), nes gali suprastėti signalo priėmimas.
- Įrenginys nėra atsparus vandeniui. Įrenginys turi būti sausas ir laikomas vėsioje vietoje arba šešėlyje.



- Nenaudokite įrenginio iškart po staigaus temperatūros pokyčio, nes įrenginio viduje ir išorėje gali susidaryti rasa. Nenaudokite įrenginio, tol, kol jis išdžius.
- Su įrenginiu elkitės atsargiai. Jo nemėtykite, nelankstykite ir nedaužykite. Priešingu atveju įrenginys gali būti pažeistas.
- Įrenginį ardyti ir remontuoti gali tik kvalifikuotas personalas.
- Rekomenduojamas drėgmės diapazonas yra nuo 5 % iki 95 %.
- Neprijunkite įkroviklio naudodami įrenginį ilgą laiką. Kitaip bus suaktyvintas akumuliatoriaus apsaugos mechanizmas ir akumuliatorius nebus įkraunamas. Jei norite įkrauti akumuliatorių, vėl prijunkite įkroviklį.
- Neprijunkite įkroviklio naudodami įrenginį ilgą laiką ir nenaudokite įrenginio bei akumuliatoriaus nedarbinėje temperatūroje. Kitaip sutrumpės akumuliatoriaus veikimo laikas, akumuliatorius išsipūs ar įvyks nuotėkis. Jei matote akumuliatoriaus išsipūtimo ar nuotėkio požymių, nedelsdami nustokite naudoti įrenginį.

Akumuliatoriaus sauga

ĮSPĖJIMAS!

Nebandykite akumuliatoriaus išimti. Gaisro ir (arba) sprogdimo pavojus!



- Naudojant ZTE nepatvirtintą arba nesuderinamą akumuliatorių, įkroviklį arba maitinimo adapterį, gali būti pažeistas įrenginys, sutrumpėti jo naudojimo laikas arba kilti gaisras, sproginimas ar kiti pavojai.
- Rekomenduojama darbinė temperatūra yra nuo 0 °C iki 35 °C, o laikymo temperatūra nuo -20 °C iki +45 °C. Ekstremalios temperatūros gali sugadinti įrenginį, sutrumpinti jo ir akumulatoriaus įkrovimo trukmę.
- Nebandykite patys pakeisti prietaise integruoto įkraunamojo akumulatoriaus. Akumuliatorių gali keisti tik ZTE specialistas arba ZTE įgaliotasis paslaugų teikėjas.
- Nelaikykite įrenginio ar akumulatoriaus arti šildymo įrangos, pvz., mikrobangų krosnelės, viryklės ar radiatoriaus, arba jų viduje. Laikykite įrenginį ir akumuliatorių atokiau nuo pernelyg didelio karščio ir tiesioginių saulės spindulių. Kitaip įrenginys arba akumulatorius gali perkaisti ir sukelti sproginimą ar gaisrą.
- Nebandykite išardyti prietaiso, nesuspauskite jo ir nepradurkite. Gaisro ir (arba) sproginimo pavojus!
- Nemeskite prietaiso į ugnį. Sproginimo pavojus!
- Kai yra akumulatorius visiškai įkrautas, atjunkite įkroviklį. Dėl perkrovos gali sutrumpėti akumulatoriaus veikimo laikas.



- Jei prietaisu ilgą laiką nesinaudosite, įkraukite akumuliatorių iki pusės ir laikykite prietaisą vėsioje sausoje vietoje.
- Jei akumuliatorius sugadintas arba matomi išsipūtimo ar nuotėkio požymiai, nedelsdami nustokite jį naudoti ir kreipkitės į ZTE arba ZTE įgaliotąjį paslaugų teikėją dėl pakeitimo.

Ribotoji garantija

Ši garantija netaikoma gaminio defektams ar klaidoms, atsiradusioms dėl:

- i. normalaus dėvėjimosi;
- ii. galutinio naudotojo negebėjimo laikytis „ZTE“ įrengimo, eksploatavimo ar techninės priežiūros instrukcijų arba procedūrų;
- iii. galutinio naudotojo netinkamo gaminio naudojimo, aplaidumo ar netinkamo įrengimo, išmontavimo, laikymo, priežiūros arba eksploatavimo;
- iv. pakeitimų ar remonto, atlikto ne „ZTE“ ar „ZTE“ sertifikuoto asmens;
- v. elektros energijos tiekimo sutrikimų, viršįtampių, gaisro, potvynio, nelaimingų atsitikimų ir trečiųjų šalių veiksmų ar kitų įvykių, kurių „ZTE“ pagrįstai nekontroliuoja;
- vi. trečiųjų šalių gaminių naudojimo arba naudojimo kartu su trečiųjų šalių gaminiais, jei tokie defektai atsirado dėl bendro naudojimo;



vii. bet kokios kitos priežasties, nesusijusios su įprastu numatytu gaminio naudojimu.

Galutiniai naudotojai neturi teisės atsisakyti ar grąžinti gaminio arba atgauti pinigų už gaminį iš „ZTE“ pirmiau minėtomis aplinkybėmis. Ši garantija yra vienintelė galutinių naudotojų teisių gynimo priemonė ir vienintelė „ZTE“ atsakomybė už defektų turinčias ar reikalavimų neatitinkančias prekes ir yra pateikiama vietoj visų kitų aiškiai išreikštų, numanomų ar įstatyminių garantijų, įskaitant numanomas tinkamumo prekybai ir tinkamumo konkrečiam tikslui garantijas, bet tuo neapsiribojant, išskyrus atvejus, kai pagal privalomas įstatymo nuostatas reikalaujama kitaip.

Atsakomybės apribojimas

ZTE neatsako už jokią pelno praradimą ar netiesioginius, specialiuosius, atsitiktinius ar pasekminius nuostolius, atsiradusius dėl šio gaminio naudojimo ar su juo susijusius, nesvarbu, ar ZTE buvo informuota, žinojo arba turėjo žinoti apie tokių nuostolių galimybę, įskaitant prarastą pelną, verslo pertraukimą, kapitalo sąnaudas, pakaitinių įrenginių ar gaminių išlaidas arba bet kokias prastovos išlaidas, bet tuo neapsiribojant.



Specifinė absorbcijos sparta (SAR)

Jūsų mobilusis įrenginys yra radijo siųstuvas ir imtuvas.

Jis suprojektuotas taip, kad neviršytų tarptautinėse gairėse rekomenduojamų radijo bangų poveikio ribų. Šias gaires parengė nepriklausoma mokslinė organizacija ICNIRP ir jos apima saugos ribas, skirtas užtikrinti visų asmenų apsaugą, nepriklausomai nuo amžiaus ir sveikatos.

Gairėse naudojamas matavimo vienetas, vadinamas specifine absorbcijos sparta arba SAR. Mobilųjų prietaisų SAR riba yra 2 W/kg, o didžiausia šio prietaiso SAR vertė, nustatyta bandymais, buvo 1,077 W/kg* (taikytas atstumas 5 mm).

Kadangi SAR matuojama naudojant didžiausią įrenginio perdavimo galią, tikroji šio įrenginio SAR, jį naudojant, paprastai yra mažesnė už pirmiau nurodytą. Taip yra dėl automatinių įrenginio galios lygio pakeitimų, siekiant užtikrinti, kad jis naudotų tik minimalią galią, reikalingą ryšiui su tinklu palaikyti.

* Bandymai atlikti vadovaujantis standartų EN 50566, EN 62209-2 ir EN 50663 nuostatomis.



Specifikacijos

Ši radijo įranga veikia toliau išvardytose dažnių juostose ir toliau nurodyta didžiausia radijo dažnių galia.

PASTABA:

Visi „ZTE“ gaminiai atitinka šias Europos Sąjungos nustatytas galios ribines vertes. Gaminių palaikomos dažnių juostos priklauso nuo modelio.

UMTS JUOSTA 1/8: 23 dBm

LTE 1 / 3 / 7 / 8 / 20 / 28 / 34 / 38 / 40 / 41 / 42 JUOSTA: 23 dBm

5G NR N 1 / 3 / 7 / 8 / 20 / 28 / 40 / 41 / 77 / 78: 23 dBm

802,11 a/b/g/n/ac/ax: 2,4 GHz juosta ≤ 20 dBm

5 GHz juosta ≤ 20 dBm

CE perspėjimas

Įspėjimas dėl akumuliatoriaus

Sprogimo rizika, jei akumuliatorius pakeičiamas kitu, netinkamo tipo akumuliatoriumi. Panaudotus akumuliatorius išmeskite pagal instrukcijas.

USB prievadas


Šį prietaisą galima jungti tik prie 3.0 versijos USB sąsajos.



Tinkamas naudojimas

Kaip aprašyta šiame vadove, įrenginį galima naudoti tik tinkamoje vietoje. Jei įmanoma, nelieskite įrenginio antenos.

Seno įrenginio utilizavimas

	<ol style="list-style-type: none">1. Perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais simbolis ant gaminio reiškia, kad jam taikomi Europos direktyvos Nr. 2012/19/ES reikalavimai.2. Visi elektriniai ir elektroniniai gaminiai turi būti išmetami atskirai nuo komunalinių atliekų, vyriausybės arba vietos valdžios institucijų paskirtose surinkimo vietose.3. Tinkamas seno įrenginio išmetimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.
---	--

Dėl šio gaminio perdirbimo informacijos (remiantis EEĮA direktyva) siųskite el. laišką adresu weee@zte.com.cn.



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA



Šiuo dokumentu „ZTE Corporation“ pareiškia, kad MU5120 tipo radijo įranga atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo interneto adresu:

<https://certification.ztedevices.com>

Įrenginys gali būti naudojamas tik patalpose ir tik tada, kai jis veikia nuo 5150 iki 5350 MHz dažnių diapazone.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, P.R.China
Pašto kodas: 518057



MU5120

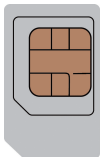
Komme i gang

Kom i gang med enheten



1. Forberedelse

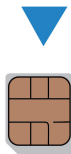
- Et gyldig nano-SIM-kort.



(U)SIM

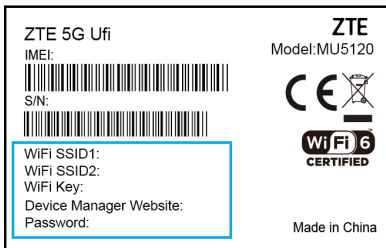


micro-SIM



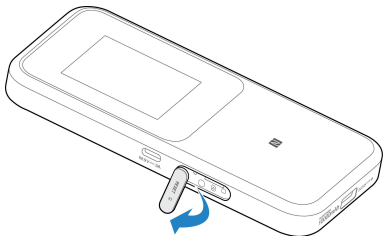
nano-SIM

- Se etiketten på enheten for å få standardinformasjon. Følgende figur er kun en illustrasjon.

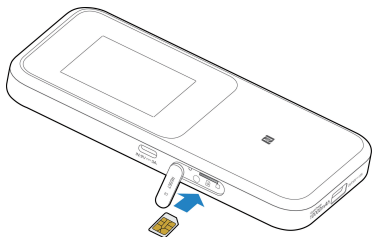


2. Sett inn nano-SIM-kortet

1. Åpne dekkelet til nano-SIM-kortsporet.



2. Sett nano-SIM-kortet inn i sporet.

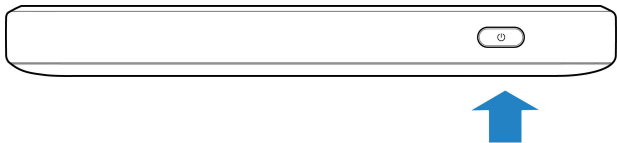


3. Lukk dekkelet.



3. Starte enheten

Trykk og hold inne strømknappen til skjermen lyser opp. Deretter kobler enheten seg automatisk til Internett.

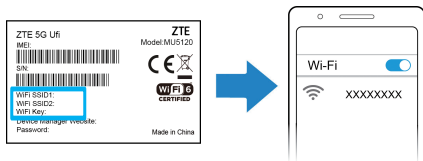


 **MERK:**

Hvis batteriet er ekstremt lavt, kan det hende at du ikke kan slå på enheten. Lad opp enheten din først.

4. Koble til Internett

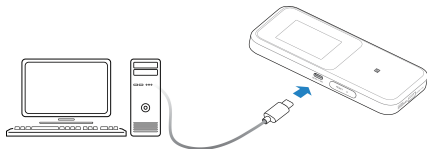
- **Wi-Fi:** På etiketten på enheten finner du standard SSID og passord for Wi-Fi-nettverket. Koble til Wi-Fi-nettverket med den mobile enheten din og få tilgang til Internett.



MERK:

Du kan berøre skjermen for å se standard Wi-Fi SSID og passord.

- **USB type-C-kabel:** Koble til datamaskinen via en USB-port, og få deretter tilgang til Internett.





5. Endre enhetsinnstillingene

Du kan endre enhetsinnstillingene ved å logge på konfigurasjonsnettsiden for 5G mobilt hotspot.

1. Se etiketten på enheten for å få *Device Manager-nettstedets* standard IP-adresse og passord.
2. Start nettleseren. Angi *Device Manager-nettstedets* IP-adresse i adressefeltet.
3. Tast inn *passordet*, og klikk deretter på **Logg inn**.
4. Etter at konfigurasjonsnettsiden for 5G mobilt hotspot er åpnet, kan du endre standardinnstillingene.

MERK:

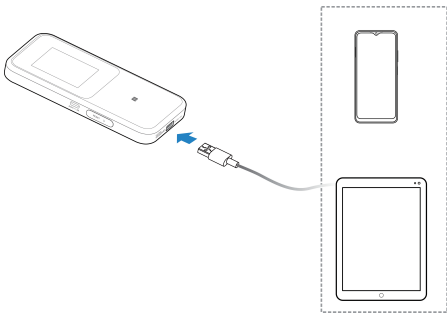
Du kan også endre noen av innstillingene ved å berøre skjermen.

Strømbankfunksjon

Enheden har støtte for strømbankfunksjon. Du kan bruke den til å gi reservestrøm til andre mobile enheter. Når batterinivået er lavere enn 10 %, deaktiveres strømbankfunksjonen.

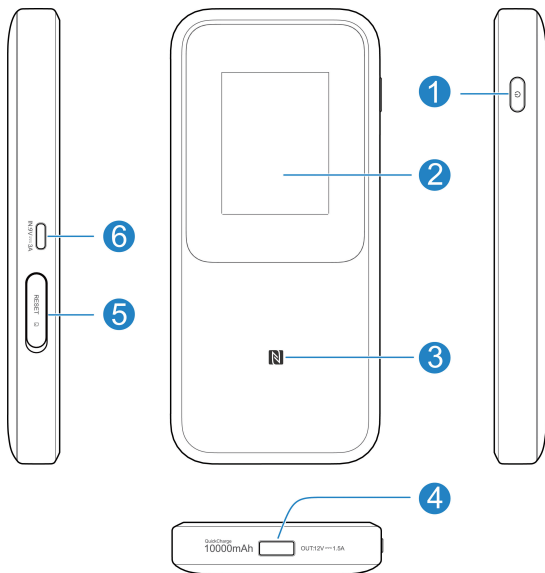
 **MERK:**

Lavstrømsmodusen til denne enheten støtter lading av hodetelefoner, klokker og andre enheter. Slå på denne modusen før bruk og slå den deretter av når ladingen er fullført.





Ikoner og grensesnitt på berørings skjermen



1 Av/på-knapp Trykk og hold i omtrent 2 sekunder for å slå enheten av/på.

2 Berøringsskjermikoner Beskrivelse



Nettverkssignalstyrke

5G/4G/3G

Nettverkstype



Ny SMS



Batteristrømnivå



Innstillinger:

Trykk for å konfigurere enhetsinnstillingene.



Wi-Fi:

Trykk for å konfigurere Wi-Fi-innstillingene.



Vis antall tilkoblede brukere.



Ny programvare tilgjengelig.



3	NFC-område	Aktiver NFC-funksjonen på Android-telefonen, sett telefonen her og koble deretter til Wi-Fi-nettverket uten å angi passordet.
4	USB-port	Gi reservestrøm til andre enheter. UTGANG: 5 V / 2 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A
5	nano-SIM-kortspor og tilbakestillingsåpning	Sett inn nano-SIM-kortet. TILBAKESTILL: Trykk og hold inne i ca. 3 sekunder for å gjenopprette enheten til fabrikkinnstillingene.
6	Lade-/USB type-C-kontakt	Lad enheten eller koble til USB-porten på en datamaskin. INNGANG: 5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A, 9 V / 3 A

Feilsøking

Problem	Anbefalt tiltak
Tilkoblingen mellom enheten og en klient via Wi-Fi-nettverket kan ikke opprettes.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at Wi-Fi-funksjonen er aktivert.• Oppdater nettverkslisten, og velg riktig SSID.• Kontroller IP-adressen, og sikre at klienten automatisk kan hente en IP-adresse.• Angi riktig nettverksnøkkel (Wi-Fi-passord) når du kobler klienten til enheten.



Feilsøking

Problem	Anbefalt tiltak
Klienten som er koblet til enheten, får ikke tilgang til Internett.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller at nano-SIM-kortet er tilgjengelig.• Endre plassering og finn et sted med godt signal.• Kontakt tjenesteleverandøren og bekreft APN-innstillingene dine.
Konfigurasjonssiden for 5G mobilt hotspot kan ikke vises.	Angi riktig adresse. Se etiketten på enheten for å få <i>Device Manager-nettstedets</i> standard IP-adresse.



Få mer hjelp

Du kan få mer hjelp ved å:

- Sende en e-post til **mobile@zte.com.cn**
- Gå til **<https://www.ztedevices.com>**



JURIDISK INFORMASJON

Ophavsrett © 2023 ZTE CORPORATION.

Med enerett.

Det er ikke tillatt å sitere, reproducere, oversette eller på noen måte bruke – enten elektronisk eller mekanisk, innbefattet fotokopiering og mikrofilm, noen del av denne publikasjonen uten at ZTE Corporation på forhånd har gitt skriftlig tillatelse til dette.

Merknad

ZTE Corporation forbeholder seg retten til å gjøre endringer ved skrivefeil eller for å oppdatere spesifikasjonene i denne veiledningen uten forhåndsvarsel.

Ansvarsfraskrivelse

Bildene og skjermbildene i denne veiledningen kan avvike fra det faktiske produktet. Innholdet i denne veiledningen kan avvike fra det faktiske produktet eller den faktiske programvaren.

Varemerker

ZTE- og ZTE-logoene er varemerker for ZTE Corporation. Andre varemerker og merkenavn tilhører sine respektive eiere.

Versjonsnr.: R1.0

Advarsel og merknad

Til brukeren

- Hvis det er utilstrekkelig skjerming, kan det hende at enkelte elektroniske enheter, for eksempel det elektroniske systemet til kjøretøy, påvirkes av elektromagnetiske forstyrrelser forårsaket av enheten. Kontakt om nødvendig produsenten av slike enheter før du bruker enheten.
- Bruk av enheten kan forstyrre medisinske instrumenter som høreapparater og pacemakere. Hold alltid enheten mer enn 20 centimeter unna slike medisinske instrumenter når enheten er slått på. Slå av enheten om nødvendig. Kontakt om nødvendig en lege produsenten av medisinske instrumenter før du bruker enheten.
- Vær oppmerksom på bruksbegrensningene når du bruker enheten på steder som lagre med olje eller kjemiske fabrikker der det finnes eksplosive gasser eller eksplosive produkter som blir behandlet. Slå av enheten om nødvendig.
- Ikke bruk enheter for elektronisk overføring i fly, på bensinstasjoner eller på sykehus. Legg merke til og følg alle advarsler, og slå av enheten i slike områder.



- Ikke berør området med den indre antennen med mindre det er nødvendig. Dette kan påvirke enhetens ytelse.
- Ikke bruk enheten i et lukket miljø eller på områder med dårlig varmeavledning. Langvarig bruk i slike områder kan føre til sterk varme og heve omgivelsestemperaturen, noe som kan føre til at enheten slås automatisk av for din sikkerhet. Hvis dette skulle skje, må du avkjøle enheten på et godt ventilert sted før du slår på for normal bruk igjen.
- Sørg for at enheten er utilgjengelig for små barn. Enheten kan forårsake personskader hvis den brukes som et leketøy.
- Når enheten er i bruk, må du ikke berøre metalldelene. Hvis du tar på dem, kan det forårsake brannskader.
- Bruk originale tilbehør eller tilbehør som er godkjent. Bruk av uautorisert tilbehør kan påvirke ytelsen til enheten og bryte nasjonale bestemmelser om telekommunikasjonsterminaler.
- Unngå å bruke enheten i nærheten av eller inne i metalliske konstruksjoner eller steder som kan avgi elektromagnetiske bølger, da dette kan påvirke signalmottakelsen.
- Enheten er ikke vanntett. Hold enheten tørr og oppbevar den på et skyggefullt og kjølig sted.



- Ikke bruk enheten umiddelbart etter en plutselig temperaturendring, fordi dugg kan genereres i og utenfor enheten. Ikke bruk den før den er tørr.
- Håndter enheten forsiktig. Ikke slipp den i bakken eller bøy eller slå den. Dette kan føre til at enheten blir skadet.
- Bare kvalifisert personell kan demontere og reparere enheten.
- En luftfuktighet mellom 5 % og 95 % anbefales.
- Laderen må ikke kobles til mens apparatet brukes over en lengre periode. Hvis dette ikke følges, utløses batteriets beskyttelsesmekanisme, og batteriet lades ikke. Hvis du vil lade batteriet, må du koble til laderen på nytt.
- Laderen må ikke kobles til mens enheten brukes over en lengre periode, og enheten og batteriet må ikke brukes i temperatur under drift. Hvis dette ikke følges, vil batteriets levetid forkortes eller det vil oppstå hevelse eller lekkasje. Hvis batteriet viser tegn på hevelse eller lekkasje, må du umiddelbart slutte å bruke det.

Batterisikkerhet

ADVARSEL!

Batteriet kan ikke fjernes. Fjerning kan forårsake brann eller eksplosjon.



- Bruk av ZTE-ikke.-godkjent eller inkompatibelt batteri, lader eller strømadapter kan skade apparatet, forkorte levetiden eller forårsake brann, eksplosjon eller andre farer.
- Anbefalt driftstemperatur er 0 °C til 35 °C og oppbevaringstemperaturene er -20 °C til +45 °C. Ekstreme temperaturer kan skade enheten og redusere ladekapasiteten og levetiden til enheten og batteriet.
- Du må ikke fjerne eller bytte det innebygde oppladbare batteriet i enheten selv. Batteriet kan bare byttes av ZTE eller en ZTE-godkjent serviceleverandør.
- Ikke plasser enheten eller batteriet i eller i nærheten av varmeutstyr, for eksempel mikrobølgeovner, ovner eller radiatorer. Hold enheten og batteriet unna overdreven varme og direkte sollys. Hvis ikke, kan enheten eller batteriet overopphetes og forårsake eksplosjon eller brann.
- Ikke demonter, klem eller punkter enheten, da dette kan forårsake eksplosjon eller brann.
- Ikke kast enheten i flammer for å unngå eksplosjon.
- Koble fra laderen når batteriet er fulladet. Overlading kan forkorte batteriets levetid.



- Når du ikke skal bruke enheten i en lengre periode, lad opp batteriet omtrent halvveis og oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted.
- Hvis batteriet er skadet eller viser tegn på hevelse eller lekkasje, må du umiddelbart avslutte bruken og kontakte ZTE eller ZTE- autorisert serviceleverandør for utskifting.

Begrenset garanti

Denne garantien gjelder ikke for defekter eller feil på produktet som skyldes:

- i. rimelig slitasje
- ii. manglende evne hos sluttbrukerne til å følge ZTEs instruksjoner eller prosedyrer angående montering, bruk eller vedlikehold
- iii. sluttbrukernes feilhåndtering, misbruk eller uaktsomhet eller feil montering, demontering, oppbevaring, vedlikehold eller bruk av produktet
- iv. modifikasjoner eller reparasjoner som ikke er levert av ZTE eller en ZTE-sertifisert person
- v. strømfeil, støt, brann, oversvømmelse, ulykker og handlingene til tredjeparter eller andre hendelser som er utenfor ZTEs rimelige kontroll



- vi. bruk av tredjepartsprodukter eller bruk i forbindelse med tredjepartsprodukter hvis slike defekter oppstår på grunn av den kombinerte bruken
- vii. andre årsaker som ligger utenfor den normale bruken som produktet er beregnet for

Sluttbrukere har ingen rett til å avvise eller returnere produktet, eller motta en refusjon for produktet fra ZTE i forbindelse med de ovennevnte situasjonene.

Denne garantien er sluttbrukernes eneste rettsmiddel og ZTEs eneste erstatningsansvar for defekte eller feil elementer, og har forrang over alle andre garantier, uttrykkelig, underforstått eller lovpålagt, inkludert, men ikke begrenset til, underforståtte garantier for salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, med mindre annet kreves i henhold til obligatoriske bestemmelser i loven.

Begrensning av ansvar

ZTE skal ikke være ansvarlige for eventuelle tap av fortjeneste eller for indirekte, spesielle, tilfeldige eller følgemessige skader som oppstår på grunn av eller i forbindelse med bruk av dette produktet, uansett om ZTE hadde blitt informert, visste eller burde ha visst om muligheten for slike skader eller ikke, inkludert, men ikke begrenset til, tapt fortjeneste,



avbrudd i forretningsdrift, kapitalkostnader, kostnad for alternative utstyr eller produkter, eller kostnader i forbindelse med nedetid.

Spesifikk absorpsjonsrate (SAR)

Mobilenheten din er en radiosender og -mottaker. Den er konstruert slik at den skal være innenfor grensene for eksponering for radiobølger iht. internasjonale retningslinjer. Disse retningslinjene har blitt utviklet av den uavhengige vitenskapelige organisasjonen ICNIRP og inkluderer sikkerhetsmarginer som skal sikre beskyttelse av alle personer, uavhengig av alder og helse.

Retningslinjene benytter en måleenhet kalt SAR (spesifikk absorpsjonsrate). SAR-grensen for mobile enheter er 2 W/kg, og den høyeste SAR-verdien for denne enheten under testing var 1,077 W/kg* med en distanse på 5 mm.

Siden SAR måles med enhetens høyeste overføringskraft, er den faktiske SAR-verdien for denne enheten i bruk vanligvis under nivået som vises ovenfor. Dette er på grunn av automatiske endringer i strømnivået til enheten som sikrer at den bare bruker strøm som er helt nødvendig for å kommunisere med nettverket.

* Testene utføres i henhold til EN 50566, EN 62209-2 and EN 50663.



Spesifikasjoner

Dette radioutstyret bruker følgende frekvensbånd og maksimale radiofrekvensenergi.

MERK:

Alle ZTE-produkter fungerer i tråd med energigrensene fastsatt av Den europeiske union. Frekvensbåndene som støttes av produktet, varierer etter modell.

UMTS BÅND 1/8: 23 dBm

LTE-bånd 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11 a/b/g/n/ac/ax: 2,4 GHz-bånd \leq 20 dBm

5 GHz-bånd \leq 20 dBm

CE-advarsel

Batteriadvarel

Dersom batteriet erstattes med feil batteritype, oppstår det eksplosjonsfare. Kast brukte batterier i henhold til instruksjonene.


USB-port

Dette produktet kan kobles til et USB 3.0-grensesnitt.

Riktig bruk

Enheten kan bare brukes på riktig sted, som beskrevet i denne håndboken. Ikke rør enhetens antenneområde dersom dette kan unngås.

Avhending av gamle apparater

	<ol style="list-style-type: none">1. Når dette symbolet, med en søppeldunk som er strøket over, vises på et produkt, betyr det at produktet dekkes av det europeiske direktivet 2012/19/EU.2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal avhendes separat fra husholdningsavfall via egne anlegg valgt ut av statlige eller lokale myndigheter.3. Riktig avhending av gamle apparater bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.
---	---

Hvis du vil ha informasjon om resirkulering av dette produktet basert på WEEE-direktivet, kan du sende en e-postmelding til weee@zte.com.cn



EU-SAMSVARSERKLÆRING



ZTE Corporation erklærer herved at radioutstyret av typen MU5120 fungerer i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU.

Hele teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://certification.ztedevices.com>

Enheten kan bare brukes innendørs når den brukes i frekvensområdet 5150–5350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NR. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, Kina
Postnummer: 518057



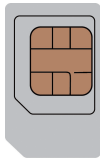
MU5120

Nu börjar vi

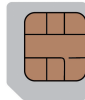
Kom igång med enheten

1. Förbered

- Använd ett nano-simkort.



(U)SIM

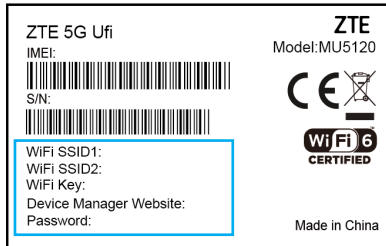


micro-SIM



nano-SIM

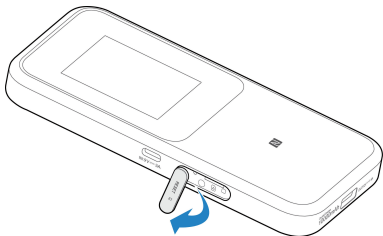
- Läs etiketten för att se standardinformationen. Följande bild är avsedd endast som referens.



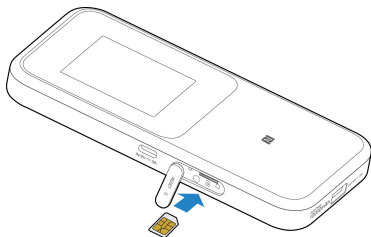


2. Sätt in nano-SIM-kortet

- 1 Öppna sim-kortsluckan.



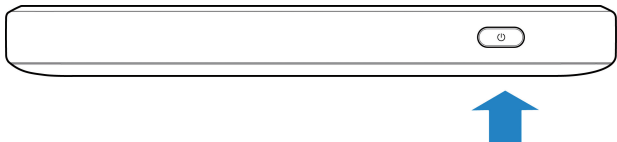
- 2 För in nano-simkortet i kortplatsen.



- 3 Stäng luckan.

3. Starta enheten

Tryck på och håll ned strömknappen tills skärmen tänds och enheten automatiskt ansluter till internet.



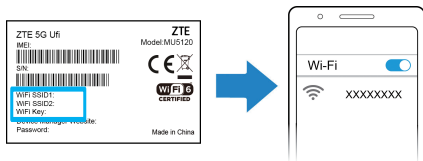
 **OBS!**

Om batteriet har för lite laddning kan det hända att du inte kan starta enheten.



4. Anslut till internet

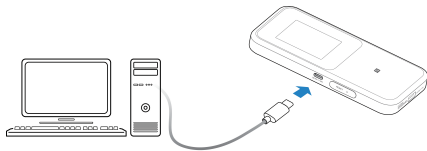
- **Wi-Fi:** Standarduppgifterna för WiFi-SSID och lösenord hittar du på enhetens etikett. Anslut till Wi-Fi-nätverket med din mobila enhet och anslut sedan till internet.



OBS!

Du kan trycka på skärmen för att visa standard-Wi-Fi SSID och lösenord.

- **USB-C-kabel:** Anslut till datorn via USB-porten och anslut sedan till internet.



5. Ändra enhetsinställningarna

Du kan ändra enhetsinställningarna genom att logga in på konfigurationswebbsidan för 5G Mobile Hotspot.

1. På etiketten på enheten finns den standardinställda IP-adressen till webbplatsen för *enhetshanteraren* och *lösenordet*.
2. Starta webbläsaren. Ange IP-adressen för *enhetshanterarens* IP-webbplats i adressfältet.
3. Ange *lösenordet* och klicka sedan på **Logga in**.
4. När webbsidan för 5G Mobile Hotspot-konfiguration har öppnats kan du ändra standardinställningarna.

 **OBS!**

Du kan också ändra vissa inställningar genom att trycka på skärmen.

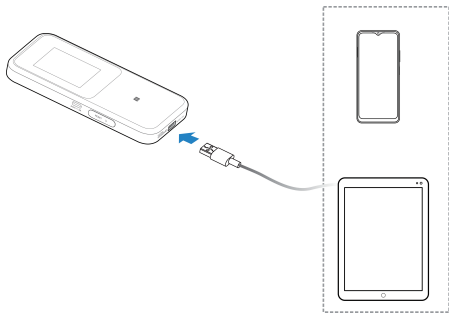


Power Bank-funktion

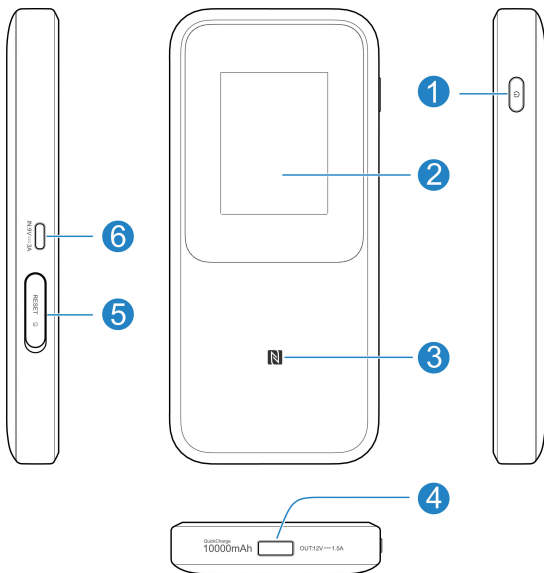
Enheten kan användas som powerbank. Du kan använda den för att ge extra ström till andra mobila enheter. När batterinivån är lägre än 10 % inaktiveras Powerbank-funktionen.

OBS!

Lågströmsläget på denna enhet har stöd för laddning av hörlurar, klockor och andra enheter. Aktivera det här läget före användning och stäng sedan av när laddningen är klar.




Pekskärmsikoner och gränssnitt







1	Strömbrytare	Tryck och håll kvar i omkring 2 sekunder för att slå på/av enheten.
----------	--------------	---


2	Pekskärmsikoner	Beskrivning
----------	-----------------	-------------


	Nätverkssignalstyrka
---	----------------------


5G/4G/3G	Nätverkstyp
----------	-------------


	Nytt SMS
---	----------

	Batteriets effektivnivå
---	-------------------------

	Inställningar: Tryck här för att konfigurera enhetsinställningarna.
---	--

	Wi-Fi: Tryck här för att konfigurera Wi-Fi-inställningarna.
---	--

	Visa antalet anslutna användare.
---	----------------------------------

	Ny programvara tillgänglig.
---	-----------------------------

3	NFC-område	Aktivera NFC-funktionen i din Android-mobil, placera mobilen här och anslut sedan till Wi-Fi-nätverket utan att ange lösenordet.
----------	------------	--



4	USB-port	Ge extra ström till andra enheter. UTEFFEKT: 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,5A
5	nano-SIM-kortshållare och återställningshåll	Sätt i ditt nano-SIM-kort. ÅTERSTÄLL: Tryck och håll kvar i ca 3 sekunder för att återställa enheten till fabriksinställningarna.
6	Kontakt för laddning/USB-C	Ladda enheten eller anslut den till USB-porten på en dator. INEFFEKT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1,5A, 9V/3A



Felsökning

Problem	Rekommenderad åtgärd
Det går inte att ansluta din enhet till en klient via Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="360 218 850 283">• Kontrollera att du har aktiverat Wi-Fi-funktionen.<li data-bbox="360 298 891 327">• Uppdatera nätverkslistan. Välj rätt SSID.<li data-bbox="360 339 912 405">• Kontrollera IP-adressen. Se till att klienten får en IP-adress automatiskt.<li data-bbox="360 417 907 482">• Ange rätt nätverksnyckel (Wi-Fi-lösenord) när du ansluter klienten till enheten.



Felsökning

Problem	Rekommenderad åtgärd
Den klient som är ansluten till enheten kan inte få åtkomst till internet.	<ul style="list-style-type: none">• Dubbelkolla att det finns ett installerat nano-SIM-kort.• Prova någon annan plats: välj en plats med bra signalstyrka.• Kontakta din tjänsteleverantör och bekräfta APN-inställningarna.
Det går inte att öppna konfigurationssidan för mobil 5G-hotspot.	Se till att ange rätt adress. På etiketten på enheten finns den standardinställda IP-adressen till <i>webbplatsen för enhetshanteraren</i> .



Få mer hjälp

Du kan få hjälp genom att:

- skicka ett e-postmeddelande till **mobile@zte.com.cn**
- besöka **<https://www.ztedevices.com>**



JURIDISK INFORMATION

Copyright © 2023 ZTE CORPORATION.

Med ensamrätt.

Ingen del av denna publikation får citeras, reproduceras, översättas eller användas i någon form eller på något sätt, varken elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och mikrofilmning, utan föregående skriftlig tillåtelse av ZTE Corporation.

Meddelande

ZTE Corporation förbehåller sig rätten att göra ändringar av tryckfel eller uppdatera specifikationer i den här guiden utan föregående meddelande.

Friskrivning

Bilder och skärmbilder som används i den här guiden kan skilja sig från den faktiska produkten. Innehållet i den här guiden kan skilja sig från den faktiska produkten eller programvaran.

Varumärken

ZTE och ZTE-logotyperna är varumärken som tillhör ZTE Corporation. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Versionsnr: R1.0



Viktig information

Till användaren

- En del elektroniska produkter, exempelvis elsystem i fordon, kan ta skada av elektromagnetiska störningar från enheten vid bristfällig avskärmning. Rådgör vid behov med tillverkaren av respektive enhet innan du använder enheten.
- Bruk av enheten kan medföra störningar på medicinsk utrustning, exempelvis hörapparater och pacemakers. När enheten är på måste du se till att den befinner sig på ett avstånd större än 20 centimeter från sådan medicinsk utrustning. Stäng av enheten om så krävs. Rådgör vid behov med en läkare eller med tillverkaren av den medicinska utrustningen innan du använder enheten.
- Använd enheten omdömesgillt på brandfarliga platser, exempelvis på bensinstationer och i fabriker där det finns lättantändliga gaser och produkter. Stäng av enheten om så krävs.
- Använd inte enheter för elektronisk överföring i flygplan, på bensinstationer eller i sjukhuslokaler. Observera varningsskyltar och andra varningstecken. Stäng av enheten i miljöer där sådana tecken finns.



- Vidrör antennen invändigt endast om du verkligen behöver. Ett sådant ingrepp kan skada enheten.
- Använd inte enheten i slutna utrymmen eller i utrymmen med begränsad värmeavledning. Om du vistas länge i sådana miljöer kan enheten komma att stängas av automatiskt, som skydd mot hög värme. Om så sker bör du kyla av enheten i en miljö med god ventilation. Först därefter kan du börja använda enheten som vanligt igen.
- Håll enheten utom räckhåll för små barn. Enheten kan orsaka personskador om den används som leksak.
- Rör inte metalldelarna när enheten används. Om du rör de delarna riskerar du att bränna dig.
- Använd endast originaltillbehör eller auktoriserade tillbehör. Om du använder ej auktoriserade tillbehör kan det påverka enhetens prestanda samt utgöra ett brott mot de regler för telekommunikationsterminaler som gäller i det land där du bor.
- Använd inte enheten nära eller inuti metallkonstruktioner och byggnader där elektromagnetiska vågor kan tänkas avges, det kan störa signalmottagningen.
- Enheten är inte vattentät. Se till att den alltid är torr. Förvara den svalt och skyddad mot solljus.



- Använd inte enheten om temperaturen i omgivningen nyss har ändrats. Då finns risken att kondens bildas inuti och runtomkring enheten. Använd enheten endast när den är helt torr.
- Hantera enheten varsamt. Tappa den inte. Böj den inte. Slå inte på den. Annars kan enheten skadas.
- Endast behöriga fackpersoner får plocka isär och reparera enheten.
- En luftfuktighet på mellan 5 % och 95 % rekommenderas.
- Anslut inte laddaren när du använder enheten under en längre tid. Om du gör det utlöses batteriets skyddsmekanism och batteriet laddas inte. Anslut laddaren igen om du vill ladda batteriet.
- Anslut inte laddaren när du använder enheten under en längre tid eller använder enheten och batteriet i icke-driftstemperatur. Om du gör det förkortas batteriets livslängd eller det kan svälla och läcka. Om batteriet visar tecken på att svälla eller läcka ska du omedelbart sluta använda det.

Batterisäkerhet

VARNING!

Batteriet kan inte tas bort. Om det tas bort kan det leda till eldsvådor eller explosioner.



- Om du använder ett batteri som inte är godkänt av ZTE eller är inkompatibelt kan laddaren eller nätadaptern skada enheten, förkorta dess livslängd eller orsaka brand, explosion eller andra faror.
- Rekommenderade driftstemperaturer är 0 °C till 35 °C och förvaringstemperaturerna är -20 °C till +45 °C. Extrema temperaturer kan skada enheten och minska laddningskapaciteten och livslängden för din enhet och ditt batteri.
- Byt inte ut det inbyggda uppladdningsbara batteriet i enheten på egen hand. Batteriet får endast bytas ut av ZTE eller en auktoriserad ZTE-serviceleverantör.
- Placera inte enheten eller batteriet i eller i närheten av uppvärmningsutrustning, såsom mikrovågsugnar, spisar eller element. Håll enheten och batteriet borta från stark värme och direkt solljus. Annars kan enheten eller batteriet överhettas och orsaka explosion eller brand.
- Ta inte isär och kläm eller punktera inte enheten eftersom det kan orsaka explosion eller brand.
- Kasta inte enheten i eld för att undvika explosion.
- Koppla loss laddaren när batteriet är fulladdat. Överladdning kan förkorta batteriets livslängd.



- Om du inte ska använda enheten under en längre tid ska du ladda batteriet till ungefär hälften och sedan förvara enheten på en sval och torr plats.
- Om batteriet blir skadat eller visar tecken på svullnad eller läckage, ska du sluta använda det omedelbart och kontakta ZTE eller en auktoriserad ZTE-serviceleverantör för utbyte.

Begränsad garanti

Garantin täcker inte fel på produkten som orsakats av:

- i. rimligt/normalt slitage
- ii. att slutanvändaren inte har följt instruktioner som ZTE har tillhandahållit rörande installation, drift och underhåll
- iii. att slutanvändaren har varit vårdslös eller på ett felaktigt sätt hanterat, installerat, plockat isär, förvarat, utfört underhåll på eller använt produkten
- iv. ändringar och reparationer som inte har utförts av ZTE eller en ZTE-certifierad person
- v. strömavbrott, spänningssprång, eldsvåda, översvämning, olycka, agerande från tredje part samt andra händelser som rimligen ligger utanför ZTE:s kontroll



vi. användning av produkter från tredje part samt användning i kombination med produkter från tredje part, om defekten beror på den kombinationen

vii. övrig användning som inte är avsedd för produkten.

Under ovanstående omständigheter har du som slutanvändare ingen rätt att lämna tillbaka produkten, vägra ta emot produkten eller få pengarna tillbaka från ZTE för produkten.

Den här garantin är slutanvändarens enda möjlighet till kompensation och ZTE:s enda ansvar för defekta produkter och produkter som inte uppfyller angivna krav. Garantin ersätter alla andra uttryckliga, underförstådda och lagstadgade garantier, inklusive men inte begränsat till underförstådda garantier avseende säljbarhet och lämplighet för ett givet ändamål, såvida inte annat krävs enligt tvingande bestämmelser i gällande lagstiftning.

Ansvarsbegränsning

ZTE kan inte hållas ansvarigt vid utebliven vinst eller indirekta, särskilda eller oavsiktliga skador eller följdskador som uppstår i samband med bruket av den här produkten, oavsett om ZTE har informerats om, känner till eller borde ha känt till att sådana skador kan inträffa, inklusive men inte begränsat till utebliven vinst, avbrott eller störning i



affärsverksamheten, kapitalkostnad, kostnader för ersättningslokaler, -utrustning och -produkter samt kostnader för driftsavbrott.

SAR (Specific Absorption Rate, specifik absorptionsnivå)

Mobilenheten är en radiosändare och radiomottagare. Den har utformats för att inte överskrida exponeringsgränserna för radiovågor enligt internationella riktlinjer. Dessa riktlinjer togs fram av den oberoende vetenskapliga organisationen ICNIRP och innehåller säkerhetsmarginaler som är framtagna för att säkerställa skydd för alla personer, oavsett ålder och hälsotillstånd.

Riktlinjerna använder enhetsmättet SAR (Specific Absorption Rate, specifik absorptionsnivå). SAR-gränsen för mobila enheter är 2 W/kg, och det högsta SAR-värdet för den här enheten när den testades vid chassit var 1,077 W/kg* med 5 mm avstånd.

Eftersom SAR mäts vid användning av enheten i det högsta sändningseffektläget är det faktiska SAR-värdet för den här enheten vid användning i regel lägre än det ovanstående värdet. Detta beror på automatiska förändringar i effektläget för enheten för att säkerställa lägsta möjliga strömanvändning vid kommunikation med nätverket.

* Testerna utförs i enlighet med EN 50566, EN 62209-2 och EN 50663.



Specifikationer

Den här radioutrustningen använder följande frekvensband och högsta radiofrekvensstyrka.

OBS!

Alla ZTE-produkter uppfyller de gränser som krävs inom EU. Vilka frekvensband som stöds varierar mellan olika modeller.

UMTS-band 1/8: 23 dBm

LTE-BAND 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 dBm

5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 dBm

802.11 a/b/g/n/ac/ax: 2,4 GHz-band \leq 20 dBm

5 GHz-band \leq 20 dBm

CE-märkning

Batterivarning

Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot en felaktig typ.

Kassera använda batterier enligt anvisningarna.

USB-port

Produkten kan endast anslutas till ett USB-gränssnitt av version USB 3.0.



Korrekt användning

Din enhet kan endast användas på rätt plats, enligt beskrivningen i den här guiden. Om möjligt ska du inte röra vid området kring antennen på enheten.

Kassering av gammal enhet



1. När den här symbolen med ett överkryssat avfallskärl finns på en produkt innebär det att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter ska kasseras på en av myndigheter angiven uppsamlingsplats och får inte slängas bland hushållssoporna.
3. Korrekt kassering av din gamla enhet hjälper till att förhindra potentiellt negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

Om du vill ha återvinningsinformation om den här produkten baserat på WEEE-direktivet kan du skicka ett e-postmeddelande till weee@zte.com.cn



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



Härmed försäkras ZTE Corporation att radioutrustningstypen MU5120 uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU.

En utförlig version av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: <https://certification.ztedevices.com>

Enheten är endast till för inomhusbruk vid användning i frekvensbandet 5 150–5 350 MHz.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, Kina
Postnummer: 518057



MU5120

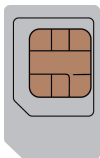
Начнем

Начало работы с устройством

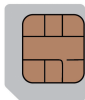


1. Подготовка

- Действующая карта nano-SIM.



(U)SIM

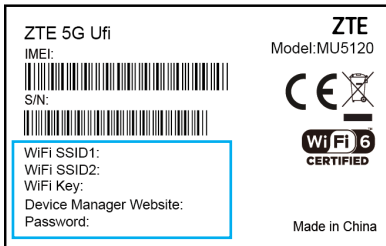


micro-SIM



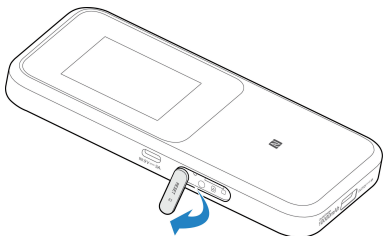
nano-SIM

- Просмотрите этикетку, чтобы ознакомиться со стандартной информацией. Следующий рисунок приведен исключительно для справки.

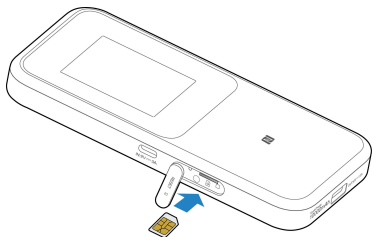


2. Установка карты nano-SIM

- 1 Откройте крышку слота для карты nano-SIM.



- 2 Вставьте карту nano-SIM в слот.

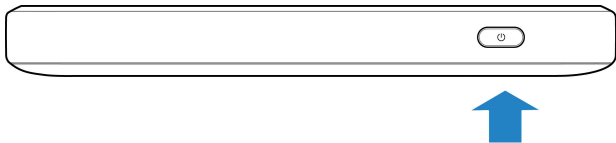


- 3 Закройте крышку.



3. Запуск устройства

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не загорится экран, после чего устройство автоматически подключится к Интернету.



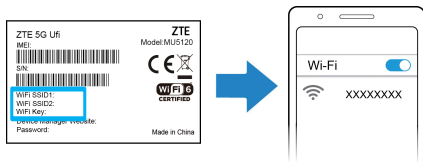
 **ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если заряд аккумуляторной батареи очень низкий, вы не сможете включить устройство. Сначала зарядите устройство.



4. Доступ в Интернет

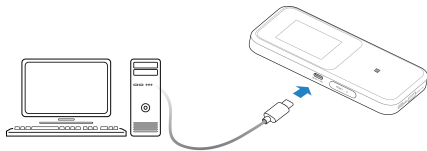
- **Wi-Fi:** SSID и пароль сети Wi-Fi по умолчанию указаны на этикетке устройства. Подключитесь к сети Wi-Fi с помощью мобильного устройства, а затем выйдите в Интернет.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Вы можете коснуться экрана, чтобы просмотреть SSID и пароль сети Wi-Fi по умолчанию.

- **Кабель с разъемом USB Type-C:** Подключитесь к компьютеру через порт USB, а затем выйдите в Интернет.





5. Измените свои настройки устройства

Вы можете изменить настройки устройства, выполнив вход на веб-страницу конфигурации мобильной точки доступа 5G.

1. Просмотрите этикетку на своем устройстве, чтобы узнать *IP-адрес* и *пароль* веб-сайта диспетчера устройств по умолчанию.
2. Запустите интернет-браузер. Введите в адресной строке IP-адрес *веб-сайта диспетчера устройств*.
3. Введите *пароль* и затем нажмите кнопку **Вход**.
4. После открытия веб-страницы конфигурации мобильной точки доступа 5G можно изменить настройки по умолчанию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

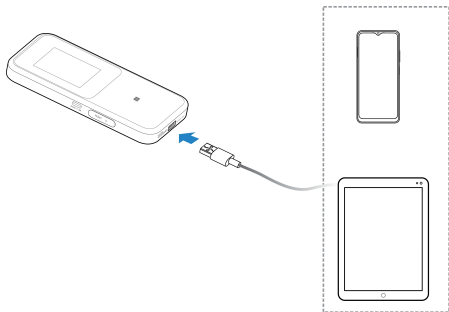
Вы также можете изменить некоторые настройки, коснувшись экрана.

Функция внешнего аккумулятора

Ваше устройство поддерживает функцию внешнего аккумулятора. Ее можно использовать для резервного питания других мобильных устройств. Если уровень заряда аккумуляторной батареи ниже 10%, функция внешнего аккумулятора будет отключена.

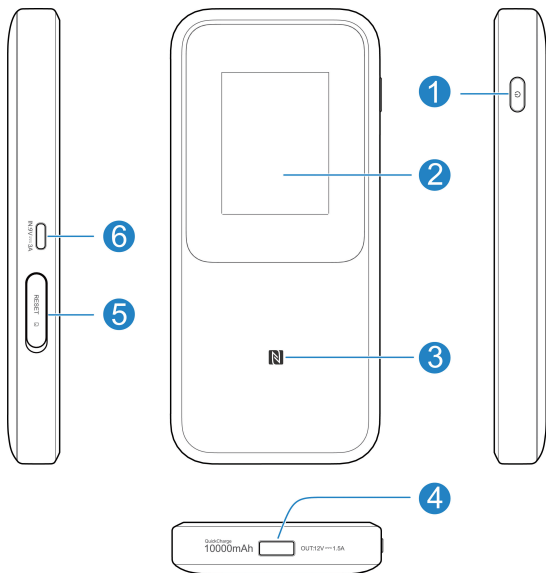
ПРИМЕЧАНИЕ:

Режим низкого тока данного устройства поддерживает зарядку наушников, часов и других устройств. Включите этот режим перед использованием, а затем выключите его после завершения зарядки.





Значки и интерфейсы на сенсорном экране



1 Кнопка питания Нажмите и удерживайте в течение примерно 2 секунд, чтобы включить/выключить устройство.

2 Значки на сенсорном экране Описание



Уровень сигнала сети

5G/4G/3G

Тип сети



Новое SMS-сообщение



Уровень заряда аккумуляторной батареи



Настройки:
Коснитесь, чтобы настроить параметры устройства.



Wi-Fi:
Коснитесь, чтобы настроить параметры Wi-Fi.



Показать количество подключенных пользователей.



Доступно новое программное обеспечение.

3 Область NFC

На телефоне под управлением ОС Android активируйте функцию ближней бесконтактной связи (NFC), положите телефон рядом и затем подключитесь к сети Wi-Fi без ввода пароля.

4 Порт USB

Подача резервного питания на другие устройства. Выход: 5 В/2 А, 9 В/2 А, 12 В/1,5 А

5 Слот для карты nano-SIM и отверстие сброса

Вставьте карту nano-SIM.
СБРОС: Нажмите и удерживайте в течение примерно 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки устройства.

6 Разъем USB Type-C для зарядки

Зарядите устройство или подключите его к порту USB компьютера. Вход: 5 В/3 А, 9 В/2 А, 12 В/1,5 А, 9 В/3 А



Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Рекомендуемое действие
Не удается установить соединение между устройством и клиентом через Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что функция Wi-Fi включена.• Обновите список сетей и выберите правильный SSID.• Проверьте IP-адрес и убедитесь, что клиент может автоматически получить IP-адрес.• Введите правильный сетевой ключ (пароль Wi-Fi) при подключении клиента к устройству.



Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Рекомендуемое действие
Клиент, подключенный к устройству, не может получить доступ к Интернету.	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в наличии карты nano-SIM.• Смените местоположение и найдите место с хорошим сигналом.• Обратитесь к своему поставщику услуг и подтвердите настройки APN.
Не удается посетить страницу конфигурации мобильной точки доступа 5G.	Введите правильный адрес. Просмотрите этикетку на своем устройстве, чтобы узнать IP-адрес <i>веб-сайта диспетчера устройств по умолчанию</i> .

Получение дополнительной помощи

Вы можете получить помощь следующим способом:

- Отправить электронное письмо по адресу **mobile@zte.com.cn**
- Посетить веб-сайт **<https://www.ztedevices.com>**



ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© ZTE CORPORATION, 2023.

Все права защищены.

Запрещается цитировать, воспроизводить, переводить или использовать любую часть данной публикации в любой форме и с применением любых средств — механических или электронных, в том числе изготавливать микро- и ксерокопии, без предварительного письменного разрешения ZTE Corporation.

Уведомление

ZTE Corporation оставляет за собой право вносить изменения в случае обнаружения ошибок печати или обновлять технические данные настоящего руководства без предварительного уведомления.

Отказ от ответственности

Изображения и снимки экранов, приведенные в этом руководстве, могут отличаться от реального изделия. Содержимое этого руководства может отличаться от реального изделия или программного обеспечения.



Товарные знаки

ZTE и логотипы ZTE являются товарными знаками ZTE Corporation.

Прочие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.

Номер версии: R1.0



Предупреждение и уведомление

Пользователю

- При недостаточном экранировании некоторые электронные устройства, например, электронные системы автомобилей, могут пострадать от электромагнитных помех, создаваемых устройством. При необходимости проконсультируйтесь с производителями таких устройств перед использованием данного устройства.
- Данное устройство при использовании может нарушать работу медицинских приборов, таких как слуховые аппараты и кардиостимуляторы. Всегда держите устройство на расстоянии более 20 сантиметров от таких медицинских приборов, когда устройство включено. При необходимости выключайте устройство. При необходимости перед использованием устройства проконсультируйтесь с врачом или производителями медицинских приборов.
- Помните об ограничении использования при эксплуатации устройства в таких местах, как нефтяные склады или химические заводы, где присутствуют взрывоопасные газы или обрабатываются взрывоопасные продукты. При необходимости выключайте устройство.



- Не используйте электронные устройства для передачи данных в самолетах, на автозаправочных станциях или в больницах. Принимайте во внимание все предупреждающие знаки и выключайте устройство в таких условиях.
- Не прикасайтесь к области размещения внутренней антенны без необходимости. В противном случае это может негативно сказаться на работе устройства.
- Не используйте устройство в закрытом помещении или в условиях недостаточного рассеивания тепла. Длительная работа в таком помещении может привести к перегреву и повышению температуры окружающей среды, что может привести к автоматическому отключению устройства для обеспечения вашей безопасности. В таком случае дайте устройству остыть в хорошо проветриваемом месте, прежде чем включать его для нормального использования.
- Располагайте устройство вне досягаемости маленьких детей. Устройство может привести к травме, если будет использоваться в качестве игрушки.
- Когда устройство работает, не прикасайтесь к металлическим частям. Невыполнение этого требования может привести к ожогам.



- Используйте оригинальные или разрешенные аксессуары. Применение любых несанкционированных аксессуаров может повлиять на работу устройства и нарушить соответствующие национальные нормативы в отношении телекоммуникационного оборудования.
- Избегайте использования устройства вблизи или внутри металлических конструкций или установок, которые могут излучать электромагнитные волны, поскольку прием сигнала может быть нарушен.
- Устройство не является водонепроницаемым. Храните его в сухом и прохладном месте, находящемся в тени.
- Не используйте устройство сразу после резкого изменения температуры, так как внутри и снаружи устройства может образоваться роса. Не используйте его, пока оно не станет сухим.
- Обращайтесь с устройством осторожно. Не роняйте, не сгибайте и не ударяйте его. В противном случае устройство может быть повреждено.
- Разбирать и ремонтировать устройство может только квалифицированный персонал.
- Рекомендуемая влажность от 5% до 95%.



- Не подключайте зарядное устройство во время длительного использования устройства. Несоблюдение этого требования приведет к срабатыванию защитного механизма аккумуляторной батареи, и она не будет заряжаться. Если требуется зарядить аккумуляторную батарею, повторно подключите зарядное устройство.
- Не подключайте зарядное устройство во время длительного использования устройства и не используйте устройство и аккумуляторную батарею при нерабочей температуре. Несоблюдение этого требования сократит срок службы аккумуляторной батареи или приведет к ее вздутию либо протеканию. Если на аккумуляторной батарее появились признаки вздутия или протекания, немедленно прекратите ее использование.

Меры безопасности при обращении с аккумуляторной батареей

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Аккумулятор не является съёмным. Снятие задней крышки может привести к воспламенению или взрыву.



- Использование неутвержденных ZTE или несовместимых аккумуляторов, устройств зарядки или адаптеров питания может привести к повреждению устройства, сократить срок его годности или привести к воспламенению, взрыву и другим экстренным ситуациям.
- Рекомендуемые рабочие температуры составляют от 0 °C до 35 °C, а температуры хранения — от -20 °C до +45 °C. Экстремальные температуры могут повредить устройство и сократить зарядную емкость и срок службы устройства и аккумулятора.
- Не извлекайте и не заменяйте встроенную аккумуляторную батарею в устройстве самостоятельно. Замену аккумуляторной батареи может производить только специалист ZTE или авторизованный поставщик услуг ZTE.
- Не размещайте устройство или аккумулятор рядом с отопительным и нагревательным оборудованием, таким как микроволновые печи, плиты и радиаторы. Храните устройство и аккумулятор в отдалении от источников избыточного тепла и прямых солнечных лучей. В противном случае устройство или аккумулятор могут перегреться, что приведет к взрыву или воспламенению.



- Не разбирайте, не сдавливайте и не прокалывайте устройство, так как это может привести к взрыву или возгоранию.
- Во избежание взрыва не бросайте устройство в огонь.
- Отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора. Перезарядка может сократить срок службы аккумулятора.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени, зарядите аккумуляторную батарею примерно наполовину, после чего храните устройство в сухом прохладном месте.
- Если аккумулятор поврежден или демонстрирует признаки утечки или разбухания, незамедлительно прекратите пользоваться устройством и обратитесь в компанию ZTE или к авторизованному ZTE поставщику услуг, чтобы заменить аккумулятор.

Ограниченная гарантия

Настоящая гарантия не распространяется на дефекты или ошибки в изделии, вызванные следующими причинами:

- i. Обоснованное истирание.



- ii. Несоблюдение конечными пользователями инструкций или процедур ZTE по установке, эксплуатации или техническому обслуживанию.
- iii. Неправильное обращение, неправильное использование, халатность или неправильная установка, разборка, хранение, обслуживание или эксплуатация изделия конечными пользователями.
- iv. Модификации или ремонт, выполненные не компанией ZTE или не сертифицированным компанией ZTE специалистом.
- v. Перебои в подаче электроэнергии, скачки напряжения, пожары, наводнения, несчастные случаи и действия третьих лиц или другие события, не зависящие от ZTE.
- vi. Использование продуктов сторонних производителей или использование совместно с продуктами сторонних производителей, если такие дефекты вызваны данным комбинированным использованием.
- vii. Любая другая причина, выходящая за рамки нормального использования, предназначенного для изделия.

Конечные пользователи не имеют права отклонять или возвращать изделие либо получать возмещение за изделие от ZTE в вышеуказанных ситуациях.



Настоящая гарантия является единственным средством правовой защиты конечных пользователей и единственной ответственностью ZTE за дефектные или несоответствующие изделия, а также заменяет все другие гарантии, явные, подразумеваемые или установленные законом, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии товарной пригодности и пригодности для использования по назначению, если иное не требуется в соответствии с обязательными положениями закона.

Ограничение ответственности

ZTE не несет ответственности за упущенную выгоду или косвенные, специальные, случайные или сопутствующие убытки, возникшие в результате или в связи с использованием данного изделия, независимо от того, была ли ZTE уведомлена, знала или должна была знать о возможности таких убытков, включая, помимо прочего, упущенную выгоду, приостановку работы, стоимость капитала, стоимость эквивалентного оборудования или изделия или какие-либо затраты вследствие простоя.



Удельный коэффициент поглощения (SAR)

Ваше мобильное устройство относится к классу передающих и принимающих радиоустройств. Оно разработано так, чтобы не превышались предельные значения воздействия радиоволн, рекомендуемые международными нормами. Данные нормы разработаны независимой научной организацией ICNIRP с запасом безопасности, что гарантирует безопасность вне зависимости от возраста и состояния здоровья.

В этих нормах применяется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения или SAR. Предельное значение SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг, а наивысшее значение SAR, зафиксированное в ходе испытаний данного устройства, составило 1,077 Вт/кг* на расстоянии 5 мм от тела.

Так как значение SAR измеряется при максимальной мощности передачи устройства, действительное значение SAR данного устройства при работе обычно меньше указанного выше. Это происходит из-за автоматических изменений уровня мощности устройства, обеспечивающих минимально необходимый уровень мощности для соединения с сетью.



* Испытания проводились в соответствии со стандартами EN 50566, EN 62209-2 и EN 50663.

Характеристики

Это радиооборудование работает на следующих диапазонах частот с указанием максимальной мощности радиочастот.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все продукты ZTE соответствуют этим ограничениям мощности, требуемым Европейским Союзом. Диапазоны частот, поддерживаемые продуктом, варьируются в зависимости от модели.

Полоса частот UMTS 1/8: 23 дБм

Полоса частот LTE 1/3/7/8/20/28/34/38/41/40/42: 23 дБм

Полоса частот 5G NR N1/3/7/8/20/28/40/41/77/78: 23 дБм

802.11 a/b/g/n/ac/ax: Полоса частот 2,4 ГГц \leq 20 дБм

Полоса частот 5 ГГц \leq 20 дБм



Предупреждение CE

Предупреждение об аккумуляторе

Существует опасность взрыва при замене аккумуляторной батареи на аккумуляторную батарею неправильного типа. Утилизируйте используемые аккумуляторы в соответствии с инструкциями.

Порт USB


Данное изделие может быть подключено к USB-интерфейсу версии USB 3.0.

Надлежащее применение

Как описано в данном руководстве, устройство может использоваться только в подходящих для этого местах. По возможности не касайтесь области антенны устройства.



Утилизация устройства

	<ol style="list-style-type: none">1. Наличие на изделии наклейки с перечеркнутым мусорным баком означает, что на изделие распространяются требования Директивы ЕС 2012/19/EU.2. Все электрические и электронные изделия должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, назначенные федеральным правительством или местными властями.3. Правильная утилизация старого изделия поможет предотвратить ряд негативных последствий для окружающей среды и здоровья человека.
---	---

Для получения информации о повторном использовании данного изделия на основе директивы WEEE обратитесь по адресу электронной почты: wEEE@zte.com.cn



ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОСОЮЗА



Настоящим компания ZTE Corporation заявляет, что радиооборудование типа MU5120 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС.

Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС опубликован по адресу:
<https://certification.ztedevices.com>

При работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц устройство следует использовать только в помещении.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK(NI)

ZTE CORPORATION
NO. 55, Hi-tech Road South, Shenzhen, P.R.China (KHP)
Почтовый индекс: 518057